

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Sábado 29 de agosto de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.769

23-F

## El Consejo Supremo de Justicia Militar deniega varias peticiones de puesta en libertad de detenidos

Madrid.— La sala de vacaciones del Consejo Supremo de Justicia Militar ha desestimado dos incidentes de previo pronunciamiento y varias peticiones de nulidad de actuaciones y de libertad provisional para algunos de los procesados en relación con el 23-F.

Los dos incidentes de previo pronunciamiento fueron planteados por los defensores de los capitanes José Cid Fortea y Francisco Ignacio Román, abogados Antonio Pedreira Andrade y Pedro Liñan Lechuga.

El Consejo Supremo considera que se plantean cuestiones de fondo que en su día serán resueltas en sentencia, y mantiene el mismo plazo de 40 días hábiles para que dichos letrados presenten sus conclusiones provisionales, plazo que expira el 28 de septiembre.

Las peticiones de nulidad de actuaciones y concretamente del escrito de calificación provisional del fiscal togado, formuladas por diez de los defenso-

res, han sido rechazadas por el Consejo por entender que es un tema a resolver en vía administrativa.

Asimismo han sido denegadas varias peticiones de libertad provisional para algunos de los procesados por considerar que los argumentos expuestos por los defensores no pueden desvirtuar el criterio mantenido. Efe.

### PROBABLE TRASLADO DE TEJERO A MADRID O SUS INMEDIACIONES

Madrid.— El teniente coronel de la Guardia Civil Antonio Tejero Molina será trasladado próximamente a Madrid o sus inmediaciones.

El Consejo Supremo de Justicia Militar ha considerado conveniente y casi ineludible el traslado del procesado, dada la fase procesal del plenario en que se encuentra la causa 2/81 si bien se ha dejado la fecha del traslado a decisión del general instructor.

Treinta y dos detenidos

## Bloqueo de las carreteras de Salamanca por agricultores y ganaderos de la Cuenca del Duero

En protesta ante la Administración por las reivindicaciones que tienen planteadas

Salamanca.— Conforme a lo acordado en la asamblea celebrada en Salamanca por diversas asociaciones de agricultores y ganaderos de la Cuenca del Duero, a las cinco de la tarde de ayer quedaron bloqueadas al tráfico diversas carreteras en esta provincia.

Las medidas adoptadas por los agricultores y ganaderos son de protesta por la falta de respuesta de la Administración, con respecto a las reivindicaciones planteadas por los hombres del campo de la Cuenca del Duero.

Los agricultores y ganaderos de la Cuenca del Duero piden a la Administración, entre otras cosas, la declaración de zona catastrófica, por no conformarse con las ayudas conseguidas hasta el momento, y que se adopte una auténtica política agrícola y ganadera que asuma los problemas reales de la ga-

nadería extensiva de la zona oeste, de unas específicas características.

Los hombres del campo piden también la exención total de las cuotas de la Seguridad Social y contribución rústica de 1981, así como la subvención a fondo perdido de 10.000 pesetas por cabeza de ganado mayor, para evitar la extinción de la indicada ganadería extensiva.

Igualmente solicitan se cumpla lo legislado en cuanto al precio de los cereales y la concesión, a fondo perdido, de 2.500 pesetas por hectárea para adquirir semillas y fertilizantes.

### TREINTA Y DOS DETENIDOS

Salamanca.— Un total de 32 agricultores y ganaderos han sido detenidos como consecuencia del bloqueo de las carreteras salmantinas.

Posteriormente líderes de las organizaciones agrarias se desplazaron al Gobierno Civil de Salamanca para negociar la puesta en libertad de los detenidos, a cambio de desbloquear las carreteras.- Efe.

## A finales de septiembre, podría celebrarse el debate sobre la OTAN en el Congreso

Madrid.— Los más altos órganos directivos de Unión de Centro Democrático (UCD) debatirán ampliamente el ingreso de España en la OTAN antes de que el tema sea sometido a la aprobación del Congreso de los Diputados y una vez que el Gobierno apruebe la propuesta, al comenzar septiembre. Según el calendario estimado por la dirección del partido del Gobierno, el debate parlamentario no se celebraría hasta la tercera o cuarta semana del mes próximo.

## SEGOVIA

### Nuevos problemas en el acuífero de Madrona

Posible ampliación de las horas de corte de agua

(Pág. 3)



Los reclusos de la cuarta galería del Centro de Detención de Jóvenes, en Carabanchel, considerados como peligrosos, estuvieron limpiando durante la tarde de ayer las celdas y demás instalaciones dañadas a causa del motín ocurrido por la mañana, que ha ocasionado daños por valor de más de setenta y cinco millones de pesetas

(Información en 8.º página)

Gravísima cogida de Curro Romero en Almería

(Pág. 8)

HOY, SABADO,  
JUNTO AL NUMERO NORMAL

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

OFRECE EL ESPECIAL

### Fin de semana

Con el programa de TVE para la semana del 30 de agosto al 5 de septiembre

ADEMAS:

Mundial'82: 24 selecciones nacionales de fútbol buscarán el título en 14 ciudades españolas.—Mujeres hoy: Marichu de la Mora, recuerdos de una periodista en la Mata de Pirón.—Correo filatélico. Las tres preguntas de la semana a don Felipe de la Osa, médico titular de Sangarcía.

(Asegúrese este número suscribiéndose a EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

20.000.000 ptas. al número 42.873  
10.000.000 ptas. al número 62.471  
5.000.000 ptas. al número 40.645

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

570 756 454 856 697 624 460 385 944  
323 344 716 218 671 925 700 561

2.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 1.000.000 a los del segundo, y 602.500 a los del tercero.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 73

2.500 pesetas a los números terminados en 3 y 8.

AZULEJOS

y  
PAVIMENTOS

Selectivo

**Barrero**

Políg. Industrial. Telf. 420671

**Treyka**

Alfombras

Cantarranas, 3

## apunte del día

### FIN DE LAS VACACIONES

Es evidente que el verano y las vacaciones de muchos están llegando a su fin. Los españoles comenzamos una nueva etapa, se reanuda el trabajo, los estudios e incluso aumenta el paro. Son las nuevas sorpresas y nuevas situaciones que nos esperan cada año en esta época.

Agosto es y ha sido siempre el mes de menos actividad, tanto política, social como incluso terrorista, ya que afortunadamente no se ha producido ningún acto de terrorismo, lo cual ha originado un aumento inesperado del turismo en el País Vasco. Los españoles han descansado mientras que en España y en el mundo entero las noticias han seguido su curso: El tema de las autonomías; la nueva ley de divorcio; la continuación de ingresos, reingresos y muertes de las víctimas de la neumonía tóxica; el ingreso o no ingreso de España en la OTAN y la decisión de Reagan sobre la puesta en marcha de la bomba de neutrones, han sido los temas más polémicos e importantes que se han ido sucediendo a lo largo de este verano. Hay que señalar también que hoy comienza la denominada «Operación retorno», y con ella, las caravanas y los atascos y, desgraciadamente, los accidentes de tráfico aumentarán como es lo normal en estos casos.

Ante todos estos y otros muchos acontecimientos, debemos de prepararnos y mentalizarnos de que no va a ser un año fácil y que España va a ser decisiva a partir de ahora.

**RENAULT** es más coche...  
Véalo en Ladreda, 33

## La Prensa opina

LOS MILLONES DEL FUTBOL

**PUEBLO** Pilar Nervión comenta:

Resulta que un señor extranjero llamado Lattek, entrenador del Barcelona, gana —según este papel— un millón de pesetas al mes. Ustedes dirán quién es el padre de familia que, ante hechos de esta índole, convence a sus hijos de que han de pasar la dura adolescencia en el incómodo banco de escuela aprendiendo matemáticas. Una piensa que el Barcelona es un club millonario y el millón de Lattek es como el visón de la señora, pero ya entiendo menos que haya en Gijón un club que paga a su entrenador ocho millones, o en Cádiz un señor, Milosevic, que también debe ser extranjero por las consonantes, que gana en esto del balón cinco millones al año, o en Sevilla un señor que, al menos se queda en casa porque es español, gana nueve millones.

No hablemos de las primas de fichajes que vienen en el papel, ahí ya me pierdo. Hay un señor, Arnessen, danés, cuya cifra asciende a cien millones, y el mismo club, el Valencia, ha pagado —porque me imagino que estas gentes no andan de boquilla y pagan— ochenta millones por otro señor, esta vez austriaco, que se llama Weizl. Lo que no entiendo es que los más rumbosos parecen ser los clubs que nunca ganan la Copa, treinta millones por un fichaje el Valladolid, cincuenta millones el Sevilla, veinte millones el Zaragoza.

Tengo entendido que estos fichajes pueden ser un negocio, porque «en la presentación» se puede ganar ya el club un buen pellizco de la ficha. Yo no entro ni salgo en el negocio, que negocio será cuando se practica desde hace tantos años y sigue teniendo rentabilidad para alguien. Lo que yo encuentro demoledor, desmoralizador, destructivo es que se puedan manejar estas cifras miríficas en torno a señores que pegan patadas con todo el arte y la inteligencia que quieran, pero patadas al fin. Porque a esto de los fichajes hay que añadir los sueldos y las primas, lo que quiere decir que con lo que cuesta un Arnessen se podía sufragar una residencia de ancianos, varias guarderías de barrio y una excelente biblioteca ambulante.

TOMADURA DE PELO

**ya**

Comenta:

Todos recordarán la escena que los «batauneros» le montaron al Rey en la Casa de Juntas de Guernica. Pues, según lo sucedido anteayer en el Juzgado de Instrucción Central número 1 de la Audiencia Nacional, en Madrid, se obtiene la clara impresión de que esos señores piensan pasearse impunemente por toda España acogiéndose a los beneficios constitucionales cuando les conviene (algunos de ellos no comparecieron ante el juez alegando su inviolabilidad parlamentaria) y tomando el pelo en público a las

## COLABORACION

### Representación y participación de los médicos

Por el DR. JORGE PEREZ DEL BOSQUE

Presidente del Consejo General  
de Colegios Médicos de España

Con motivo de recientes polémicas y tensiones en el sector de la sanidad, desde algún rincón se ha cuestionado la capacidad representativa de la Organización Médica Colegial y su derecho a adoptar decisiones en defensa de los intereses de los profesionales de la medicina. Esas apreciaciones no son justas ni responden a la realidad y como, por desgracia, aquellos episodios pueden repetirse en un futuro más o menos próximo, se hace necesario salir al paso de tales insinuaciones y dejar las cosas claras. Sin ánimo de polémica, sino con el más ferviente deseo de colaboración constructiva.

La OMC, integrada por todos los Colegios Oficiales de Médicos es —mientras no se demuestre lo contrario— la entidad con

mayor fuerza representativa de la clase médica. No es ésta una afirmación presuntuosa, sino que responde a una doble realidad: de derecho y de hecho.

#### FUERZA LEGAL

Dentro del vigente sistema democrático, la representación de los intereses políticos de los ciudadanos corresponde al parlamento. Ahora bien, la misma Constitución ampara en su artículo 36 la creación y existencia de Colegios Profesionales y mientras no se elabore una futura Ley de Bases de Régimen Jurídico de los Colegios Profesionales, las corporaciones de ese carácter se rigen por la Ley 2/1974, modificada por otra Ley de 1978. Esta norma superior establece como fines de los Colegios: «ordenar el ejercicio de

las profesiones», «la representación colectiva de las mismas», «la defensa de los intereses profesionales de los colegiados».

Por si lo anterior no fuera suficiente, los Estatutos Generales de la OMC y del Consejo General de Colegios Oficiales de Médicos, aprobados por real decreto en 1980 y, por lo tanto, de acuerdo con la Constitución aparte de reincidir en el carácter de corporaciones de derecho público de esas entidades, señalan taxativamente que «corresponde a la OMC la representación de la profesión médica, la ordenación en el ámbito de su competencia de la actividad profesional de los colegiados y la defensa de sus intereses profesionales».

#### FUERZA DE LA REALIDAD

En cuanto a las razones de hecho que otorgan la máxima representatividad de la profesión médica a la OMC —y sin entrar en el escaso número de médicos afiliados a los sindicatos— basta con citar los resultados de una reciente encuesta de «Sofemasa» publicada en la revista «Consulta Semanal» (n.º 109, de 10/16 de abril 1981). De acuerdo con esa muestra, el cincuenta y nueve por ciento de los médicos consideran que sus intereses deben ser representados por los Colegios Oficiales de Médicos. Un treinta y cinco por ciento prefiere la representación de los sindicatos profesionales y un seis por ciento de los sindicatos de clase. Queda claro, pues, cuál es el cauce de representación preferido mayoritariamente.

Resulta, por tanto, paradójico, que a la hora de las negociaciones sobre problemas que afectan a los médicos, la Administración utilice como interlocutores a los sindicatos y prescindida de la voz autorizada, profesional e independiente de la Organización Médica Colegial (OMC). No se trata aquí de esgrimir sólo el derecho que tienen reconocido por ley los Colegios Profesionales a informar preceptivamente los proyectos de ley o de disposiciones de carácter general que les afecten. Se trata, fundamentalmente, de hacer posible una labor constructiva de la OMC en beneficio de todos y hacer posible también que los órganos rectores de la sociedad aprovechen el capital de experiencia y conocimientos de la OMC. Sólo así se conseguirá promulgar normas con la seguridad de que puedan ser llevadas a la práctica y acatadas, porque asientan en criterios nacionales.

Cuando los médicos reivindicaban estar representados y ser oídos a la hora de las decisiones que afectan a su ejercicio profesional, no es por un deseo egoísta de defender privilegios, ni con ánimo de establecer una democracia orgánica paralela. La intención de la OMC es ofrecer, dentro de los cauces legales, todo su esfuerzo y colaboración para conseguir una sanidad mejor en España y, en este sentido, el campo de trabajo que tenemos por delante es inmenso.

## Cartas de los lectores

### Los cotos de caza

Firmado por don Tomás Pedraza Garcimartín recibimos un escrito de considerable extensión relacionado con los cotos de caza, al que no podemos dar publicidad íntegramente por contravenir las normas de espacio que tenemos señaladas para esta sección, y que reiteradamente venimos recordando. Se refiere inicialmente a la actuación de los organismos responsables ante la situación de los cazadores mayores que no pueden acudir ya a practicar su deporte por causa de los acotados, y apunta la posibilidad de que pudieran quedar libres algunos, alternativamente, para

aquellos cazadores que religiosamente pagan las licencias y permisos. También apunta la posibilidad de que ICONA quedara con algunos de estos cotos para facilitar en ellos la caza aunque hubiera que incrementar algo las tasas de licencias.

Pide a las hermandades que salgan a subasta todos los cotos, anunciándose en el B.O. de la provincia y prensa y radio locales, señalando la imposibilidad de la Sociedad de Cazadores para quedarse con algún coto mientras se adjudicaban a otros de fuera de la provincia.

instituciones españolas y, de rechazo, a todos los ciudadanos. Los cuatro extremistas vascos que comparecieron en Madrid pretendieron, sin que el juez se lo consintiera, prestar declaración en euskera; finalmente, se marcharon sin prestar declaración alguna. El hecho atenta directamente contra el establecimiento del español como idioma común de todos los españoles. Los responsables del Estado tendrán que ir pensando en la manera de corregir esta chulería idiomática.

#### CONVERSACION DE TABERNA

## ABC dice:

(...) Realmente no conocemos ningún otro documento en el que el lenguaje más bajo, incurra en mayores groserías, acumule tantas palabras soeces. Y es que no se trata de una conversación normal en la que se deslizan algunas palabras malsonantes; es que es una pura ristra de tacos a la que se mezcla alguna que otra palabra que aspira a la coherencia.

Sabíamos ya muchas cosas tristes de aquella tarde del 23 de febrero —violencia, contradicciones, mentiras—, pero este ingreso de la más baja taberna en los papeles del sumario viene a colocar una última nota de tristeza en el asunto y pone aquel golpe en el lugar nada heroico que realmente merece. Los pretendidos salvadores de la Patria llevaban consigo —aparte de desobediencia a sus jefes y la altanería ante los indefensos— todo un chorro de analfabetismo, de mal gusto, de grosería tabernaria.

Cada día vamos descubriendo más de cuantas cosas se salvó realmente España aquel día. Cada vez es más grande la urgencia de que ese triste fantasma pase por una vez al baúl de los recuerdos.

## NUEVOS PROBLEMAS EN EL ACUIFERO DE MADRONA

Probable aumento en los horarios de cortes de agua

En el día de ayer surgieron nuevos problemas en el acuífero de Madrona, en una de las bombas, concretamente la del pozo número 3. Esta vez, según se nos explica, la avería podría ser de la propia bomba y no del cuadro de mandos, lo que agravaría la situación, toda vez que sería necesario sacar la bomba del pozo, en cuya operación se tardó en el pasado verano cuatro días.

La avería ha determinado que esta noche el nivel del agua en los depósitos haya bajado unos dos metros, existiendo en la actualidad, en relación con los datos que ofrecíamos el pasado miércoles, un déficit de 50 litros segundo: 48 litros/segundo que deja de aportar el pozo, y 2 litros/segundo que es el dé-

ficit que se arrastra desde hace días.

Esta nueva avería y consiguiente bajón de los depósitos supone en principio que el corte de esta noche probablemente se adelante a las 12, y en segundo lugar que, si el técnico de la empresa constructora no da con una solución distinta a la de sacar la bomba, podemos prepararnos para cortes en el suministro de agua como los habidos el pasado martes, es decir tarde y noche.

## DOS INGRESOS POR NEUMONIA TOXICA

Dos nuevos ingresos se han producido en las últimas horas en la Residencia Sanitaria Licinio de la Fuente en relación con la neumonía tóxica. Según la nota informativa que hemos recibido en nuestra Redacción de la Delegación Territorial de Sanidad, son dieciocho los enfermos ingresados en este momento a causa de la citada enfermedad no habiéndose dado de alta a ningún paciente en las últimas horas.

## Esta noche, concierto pro-kiosco

Como ya anunciamos recientemente va a tener lugar esta noche en el Alcázar un concierto a beneficio de la campaña que se está llevando a cabo para restablecer el antiguo kiosco de música en la plaza Mayor. El concierto, organizado por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, constará de un recital para dos guitarras a cargo del grupo barroco José María de Andrés Maldonado y René Mora.

**muebles**  
CRISTOBAL  
Decoración  
General Santiago, 6  
SEGOVIA

BORDILLOS HORMIGON  
**SANTA TERESA**  
La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.E. C-40/4097

## Si quiere verlos en tercera hágase SOCIO

Para llegar a tercera, no basta con querer. Hace falta tener un verdadero club que te respalde. Para ello, necesitamos mil socios por lo menos. Y nos faltan unos cuantos indecisos, como usted. No lo deje para mañana, responda hoy.



LA S.D. GIMNASTICA SEGOVIANA  
TE NECESITA  
HAZTE SOCIO  
S.D. GIMNASTICA SEGOVIANA  
Solicite información: Carretera San Rafael s/n

## EL ALCALDE NO SE PRESENTO AL PLENO QUE HABIA CONVOCADO

Ocurrió anoche en Cantalejo una circunstancia un tanto impropia. El alcalde de la ciudad no acudió al pleno que previamente había convocado él mismo. Esta convocatoria se produjo como consecuencia de otra sesión plenaria celebrada el miércoles último, en la que se conocieron las mociones del Ayuntamiento de Segovia y de la Diputación Provincial en torno a la posible incorporación de la provincia al ente castellano-leonés y a la declaración de autonomía uniprovincial, respectivamente. Se conocieron con todo detalle los contenidos de los correspondientes documentos y al no tomarse decisión alguna al respecto, los concejales de UCD presentaron una moción de urgencia pidiendo la celebración de un nuevo pleno para hablar del asunto. Este pleno fue convocado para anoche, a las 10, con tres puntos en el orden del día: Lectura del acta, correspondencia y disposiciones oficiales y moción de los concejales de UCD para que se ejercitara el derecho autonómico acogiéndose al sistema de autonomía uniprovincial.

Los concejales de UCD y los independientes, grupo este último al que también pertenece el alcalde, se reunieron en el

Ayuntamiento, donde esperaron inútilmente hasta las doce de la noche la llegada del alcalde, que al parecer se encontraba en el establecimiento de su propiedad. Pero la presencia del alcalde no se produjo dentro del li-

mite de la medianoche. Se comenta que algún concejal trató directamente con él sobre su presencia, manifestándole que no iría, a pesar de lo cual la corporación esperó hasta la mencionada hora.

## Por primera vez se celebrarán las fiestas de la calle Real



Por primera vez y durante cuatro días la calle Real de Segovia va a celebrar sus fiestas, ofrecidas por los más de cien comercios establecidos a lo largo de las diferentes denominaciones de la principal arteria de la ciudad (calle Isabel la Católica, plaza del Corpus, calle de Juan Bravo, plaza de Medina del Campo y San Martín y calle de Cervantes).

Las fiestas comenzarán el miércoles día 2, a las 8,30 de la tarde, con el pregón a cargo de José Diviú y la verbena y el concurso de baile que, amenizados por la orquesta Montesol, tendrán lugar en la plaza de San Martín. El jueves será el día dedicado a la provincia, comenzando los festejos a las 10,30 de la mañana con pasacalles a cargo de Mariano Silverio y sus hijos; el concurso de pintura y dibujo infantil —con tema obligado: cualquier aspecto de la calle Real— y la «tajada y jotas» a lo largo de la calle a cargo del «Restaurante El Abuelo» ocuparán el resto de la mañana. A las seis de la tarde, en la plaza de San Martín, teatro infantil con la obra «El príncipe audaz contra el barón de Carrasclás». A las 10,30 de la noche, en el mismo lugar, la compañía de Antonio Tejela representará la comedia «Mayor-domo para todos», finalizando los actos con una velada musical a cargo de la orquesta Montesol.

Las dianas del viernes correrán a cargo de la «Charanga de la Doctora» a las que seguirán concursos y juegos infantiles en la plaza de San Martín. Por

la tarde los pequeños aficionados al ciclismo tienen una cita en el Paseo del Salón, donde tendrá lugar una prueba contra reloj. Para los que prefieran los patines también habrá competiciones en la calle Real. A las 8 comenzará en la plaza de San Martín el recital de la Ronda Segoviana, al que seguirá un concierto a cargo de «la Charanga de la Doctora» y la actuación del conjunto Anade, durante la verbena popular que dará comienzo a las 11,30 de la noche.

El sábado habrá gimkana infantil, a las 11 de la mañana, con salida del Azoguejo y llegada a la Plaza Mayor. Las jotas y el pasacalles de Mariano Silverio y sus hijos alegrarán la calle a partir de la una del mediodía y, a las cinco, se jugarán las finales de los campeonatos de dominó, tute y mus en los restaurantes El Bernardino, Narizotas y Cuevas del Duque, mientras los niños tendrán juegos y concursos infantiles en la plaza de San Martín. A las nueve de la noche, cena en La Floresta con entrega de premios y sorteo de un viaje a Palma de Mallorca. Por último, y como fin de los festejos, a las once y media de la noche, el grupo Tequendama ofrecerá un recital de ballet y canciones hispanoamericanas en la plaza de San Martín.

En la foto reproducimos el cartel anunciador de estas fiestas que asimismo aparece en la portada del programa editado con esta ocasión y del que es autor nuestro colaborador Magrigo.

## Comentarios y conjeturas sobre los hechos acaecidos en el último pleno municipal

Los acontecimientos del último pleno municipal, que han dado origen a muchos comentarios, pueden afianzar la política de concertación entre el grupo de concejales de UCD que encabeza el alcalde, y el grupo socialista, política que inició su andadura a raíz de la coincidencia en el punto de vista autonómico.

No obstante y, a pesar de que las reuniones han sido largas ayer para tratar los hechos del pasado pleno, la «nueva mayoría», no se ha manifestado sobre el tema, ni conjuntamente ni por separado. Pero, según ha podido saber nuestra Redacción, son varios los puntos del comunicado de los concejales de la «nueva oposición» que podrían tener contestación. En relación al «poco interés» del orden del día, aducido por los ausentes, decir que en el mismo se trataba una gestión de crédito con la Caja de

Ahorros de Segovia por pesetas 50.000.000, y de la adjudicación del concurso sobre estudio de ubicación del nuevo embalse. Sobre la configuración de una nueva mayoría, que ellos en su día también gozaron de la confraternización del grupo socialista; y en cuanto a su posible pase a la oposición, que la mayoría de ellos vienen siéndolo desde hace tiempo.

También parece que la unión del grupo de UCD que encabeza el alcalde y el grupo socialista, no tiene la suficiente consistencia como para sacar adelante el tema del abastecimiento del agua. Como ya se sabe, los socialistas son partidarios del estudio que se debía haber adjudicado en el pasado pleno y cuya adjudicación quedó sobre la mesa, mientras que el alcalde mantiene que con los datos técnicos conocidos la corporación debería manifestarse ya sobre la construcción del nuevo embalse en el Vado de la Reina. Mientras, y sobre el tema, se siguen sin conocer los motivos de los concejales de UCD, discrepantes con la línea del alcalde, para solicitar la celebración de un pleno extraordinario sobre el agua, ni qué postura adoptarán en el mismo, aunque los restantes grupos que componen el Ayuntamiento sospechan de alguna propuesta de cara a la galería aprovechando la coyuntura de los últimos días con respecto al abastecimiento de agua.

Se hacen conjeturas también sobre la posible dimisión como presidente de la Comisión de Cultura y Deporte, del Sr. Fuentetaja, ya que no parece lógico que se mantuviera en funciones de gobierno, y a la vez formara parte de un grupo de oposición al alcalde.

**CALENDARIO**

**Domingo 30 de agosto**

Van 242 días; faltan 123.  
Sol: De 7,38 a 20,49.

**Lunes 31 de agosto**

Van 243 días; faltan 122.  
Sol: De 7,39 a 20,47.

**SANTORAL**

Domingo.— Santos: Bonifacio, Tecla y Pelayo.

Lunes.— Santos: Ramón Nonnato, Adolfo, Lázaro y Leonardo.

**PENSAMIENTO**

«La felicidad no está en nosotros, ni fuera de nosotros: está en Dios.» (Pascal).

**FARMACIA DE GUARDIA**

Para hoy: Puente de San Lorenzo, 5. De 9,30 a 22 horas: Juan Bravo, 31.

Para mañana: José Zorrilla, 127.

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: Núm. 269.

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

**En la tarde de ayer**

Presión: 676,8.  
Viento del Norte.  
Temperatura máxima: 31,2.

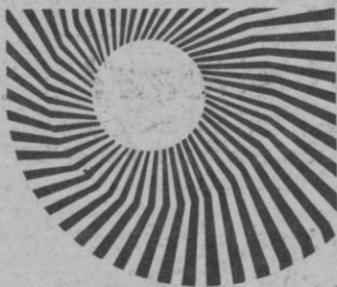
**En la mañana de hoy**

Presión: 675,2.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 16,2.  
A las 11: 22,2.

**En España**

El tiempo previsto para mañana por el Centro de Análisis del Instituto Nacional de Meteorología indica nubosidad variable en el Cantábrico y Galicia, con temperaturas menos calurosas en toda la península.

Habrán inestabilidad y núcleos tormentosos en el interior. En el alto Duero, nubosidad de evolución diurna y algún chubasco tormentoso. En Cataluña y Levante nubosidad algo desarrollada por la tarde, con algún chubasco a última hora.



**El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO**

Tome las máximas precauciones si va hoy al Monte.

MINISTERIO DE AGRICULTURA. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

Marcoida, dibujos.

**OBRA CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS**

**Torreón de Lozoya**

«Alumnos becados de la Facultad de Bellas Artes».

Del 22 de agosto al 3 de septiembre.

Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos, 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

**El Espinar**

Primera Muestra Itinerante de Pintura y Dibujo.

Rosa María de Pablos.

Galería de Exposiciones del Ayuntamiento del El Espinar. Del 23 de agosto al 2 de septiembre.

**GALERIA ALMUZARA**

Fotografías de Fernando Peñalosa, Germán Cabrero, Luis Fuente y Marcos Gómez. Hasta el día 31. Horas de visita, de 6 a 9.

**EN «LA POSADA DE JAVIER», TORRECABALLEROS**

Carmen Maside, óleos.

**COCA**

Primera Muestra Itinerante de Pintura y Dibujo.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**DOCTOR FELIPE RIVAS SANTIRSO**

REUMATOLOGO

Consulta, previa petición de hora, de 5 a 7 tarde

Fernández Ladreda, 24, 1.º D (Edificio Puerta Castilla)

Teléfono 41-36-24

**LOCAL**

**Preciso en compra, renta o traspaso**

de 80 a 200 m<sup>2</sup>  
Bien situado.

Ofertas: Apartado 565. Valladolid. (Ref. Local)

**CLUB LAGO**

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3  
Teléfono 42.00.59

**AVISOS**

**CERTIFICADOS DEL SERVICIO INTERNACIONAL**

Subdelegación Provincial de Comunicaciones.—Se pone en conocimiento del público segoviano, y especialmente de los usuarios de envíos certificados del Servicio Internacional, que se vienen produciendo numerosas incidencias, ocasionadas por el empleo de bandas adhesivas —transparentes o no—, para el cierre de las cartas certificadas

**EXPRESIONES DE GRATITUD**

La familia de D. Serapio Mozo García (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

\* \* \*

Los hermanos y familiares de la Srta. María Adoración García Pedrosa (q.e.p.d.), manifiestan su agradecimiento a cuantas personas les acompañaron en el acto de sepelio y cultos por el alma de la finada.

El novenario de rosarios comenzó ayer, a las 7,40, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

**ESPECTACULOS**

**CINES**

**CERVANTES**

Hoy, 8 y 11

**LOS 3 MOSQUETEROS**

Un éxito de siempre.

Apta

**VICTORIA**

Hoy, 8 y 11

**LA LEY DEL EXTERMINADOR**

Clasificada «S». 18 años

**Teatro Juan Bravo**

Lunes 31. Unico día. 8 y 11

Amaya presenta OPERA FLAMENCA con las mejores figuras del cante.

GABRIEL MORENO JUAN DE LA VARA ANA LA CARACOLA JUANITO MARAVILLAS con la colaboración especial de LA MARELU.

Abierta taquilla a partir de hoy sábado.

del mencionado Servicio Internacional.

Ante esta circunstancia, mucho agradecería a los citados usuarios, que para el cierre de los certificados a que nos venimos refiriendo, sólo se admitirán dichas bandas —caso de utilizar este medio de cierre—, si las mismas llevan impreso el nombre, la marca, el sello o la firma del expedidor.

La oficina en que se presente este tipo de certificados se verá en la ineludible obligación de rechazarlo, si no reuniese las condiciones precitadas.

**PUBLICACIONES**

**MEMORIA DE LA CAJA DE AHORROS**

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia acaba de editar la Memoria correspondiente al pasado ejercicio de 1980, que fue aprobada por el consejo de administración y seguidamente por la asamblea general ordinaria en el pasado mes de junio. Siguiendo la línea marcada ya el pasado año, la Memoria está editada con toda clase de detalles referidos al movimiento económico, cultural y social de la entidad, como asimismo los referidos a su organización interna y órganos de gobierno. Se ilustra con numerosas fotografías en color y se reproducen también, en página completa, cuadros de Pedro Pérez de Castro, que pertenecen a la Caja de Ahorros y que fueron realizadas por tan destacado pintor en nuestra ciudad durante su estancia en ella a finales del siglo pasado, coincidiendo con la época en que la entidad iniciaba sus actividades. Junto a la Memoria se ofrece también una separata con un extracto de las actividades y realizaciones de la Caja.

**INFORME ECONOMICO DEL BANCO DE BILBAO**

Preparado y editado por el Servicio de Estudios del Banco de Bilbao, se acaba de publicar el «Informe económico» referido al pasado año 1980. La primera parte se dedica a la panorámica de la economía internacional a través de apartados que incluyen todo lo relacionado con una visión de conjunto, el año monetario y financiero, energía y materias primas. Luego, lo referido a la economía nacional, tras la visión de conjunto se ofrecen datos referidos a la producción y oferta en los distintos sectores, demanda y precios, empleo y salarios, comercio exterior, balanza de pagos; financiación, política y medios y una serie muy completa de cuadros estadísticos.

**CONDUCTOR:**

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos

Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**NAVES GANADERAS**

Proyectos e información de créditos para su construcción.

**GESTICOOP**

Ruiz de Alda, 4 Segovia Telf. 42 68 47



PARA HOY

**PRIMERA-CADENA**

- 14,00, Informativo.
- 15,30, Los Picapiedra.
- 16,00, Primera sesión.
- 17,45, Dibujos animados.
- 18,00, Aplauso.
- 19,40, Vacaciones en el mar.
- 20,30, El botánico.
- 21,00, Noticias.
- 21,20, Informe semanal.
- 22,05, Sábado cine.
- 23,55, Despedida.

**SEGUNDA CADENA**

- 15,15, Carta de ajuste.
- 15,28, Apertura y presentación.
- 15,30, Todas las criaturas grandes y pequeñas.
- 16,30, Flash Gordon.
- 17,00, Los cristianos.
- 17,50, Retransmisión deportiva.
- 19,30, Tome la palabra.
- 20,10, Imágenes.
- 21,00, La casa del terror.
- 21,45, Encuentros con las letras.
- 23,00, Sombras de Greene.
- 24,00, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

- 11,45, Carta de ajuste.
- 11,59, Apertura y presentación.
- 12,00, Hablamos.
- 12,30, El Día del Señor.
- 13,30, Gente joven.
- 14,30, Informativo.
- 15,30, Tom Sawyer.
- 16,00, Billy Joe y su mono.
- 17,00, Hípica.
- 18,00, Exterior día.
- 18,30, Nombres de ayer y de hoy.
- 19,00, La danza.
- 19,35, Los nuevos vengadores.
- 20,30, Vamos a ver.
- 21,00, Noticias.
- 21,15, Tertulia con...
- 22,00, Revista de toros.
- 22,30, Fútbol.
- 00,15, Despedida.



- 7,00 Y también para usted.
- 9,00 Santa misa.
- 9,40 Ritmos ligeros.
- 10,00 Informativo.
- 10,05 Musical.
- 10,30 La felicidad azul.
- 11,00 España en un Seat.
- 11,45 Luz de vida.
- 12,00 El gran musical.
- 13,15 Coplas de España.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Información local.
- 15,30 El planeta de los toros.
- 16,00 Tardes musicales.
- 18,00 Carrusel de verano.
- 20,00 Informativo.
- 20,05 Carrusel de verano.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Información local.
- 22,15, Canciones de otro tiempo.
- 22,45 Adiós domingo, adiós.
- 23,30 Hora 25.
- 23,45 Los toros.
- 0,15 Deportes.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

## El presidente del Banco de Crédito Local visitó el Ayuntamiento

Ayer, en el transcurso de una visita de carácter privado realizada a nuestra ciudad por el presidente del Banco de Crédito Local, don Ignacio García López, éste se entrevistó con el alcalde de la ciudad. Como se recordará en el transcurso de pasadas semanas han sido varias las gestiones del alcalde y la primer teniente de alcalde para la consecución de un crédito del citado banco con el fin de poner en marcha el plan de inversiones aprobado el pasado mes por la corporación segoviana. Según hemos podido saber, el Ayuntamiento de Segovia se encuentra en uno de los primeros puestos de la lista de

municipios que han solicitado crédito al citado banco. La demora, que se espera breve en la consecución efectiva del crédito, determinó que en el pasado pleno se concertara un «crédito puente» con la Caja de Ahorros de Segovia por importe de 50.000.000 de pesetas a fin de iniciar la ejecución del plan de inversiones.

La visita del presidente del Banco de Crédito Local, aunque fue de carácter privado, se estima como muy positiva de cara a que el Ayuntamiento alcance las metas previstas con respecto a la financiación de sus actuaciones.

### Sucesos en la capital y provincia

## Nuevas denuncias a causa del aceite tóxico

Tres personas afectadas por el síndrome tóxico han presentado una denuncia en la Comisaría de Policía de Segovia contra el vendedor ambulante, no identificado, al que compraron cierta cantidad de aceite adulterado en uno de los mercados al aire libre de la ciudad.

La denuncia la ha formulado don Julián de Deus Marinas, que tiene su domicilio en la carretera de Villacastín, 18, en su nombre y en el de sus hijos Luis-Roberto y Azucena, menores de edad.

Por la ingestión del aceite tóxico, los tres han permanecido

internados en la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Segovia durante distintos periodos de tiempo, que en algún caso ha llegado a los treinta días. \* \* \*

La Guardia Civil de Tráfico nos informa del accidente ocurrido ayer a las 13,45 horas en el kilómetro 135,300 de la N-601 Madrid-León, en el término municipal de Sanchoño. Una furgoneta se salió de la calzada resultando el conductor herido leve, cuatro ocupantes graves y uno menos grave. El vehículo quedó con grandes desperfectos.



PRIMER ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA

**D.ª FUENCISLA  
GOMEZ MORO**  
(De Antequera)

Que falleció en Segovia  
el día 31 de agosto de 1980

Habiendo recibido los S. S.  
y la bendición de Su Santidad

D.E.R.

La misa que se oficie el día  
31 de agosto, a las 10 de la  
mañana, en la iglesia de Ntra.  
Señora del Carmen, será apli-  
cada por su eterno descanso.

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a  
tan piadoso acto.

## Coches de línea entre Segovia y Avila

Salidas de Segovia  
(estación de autobuses)

Lunes, miércoles, viernes y  
sábado, a las 9 horas.

De lunes a viernes, a las 19,15  
horas.

Sábados, a las 9 y a las 14  
horas.

De lunes a viernes inclusive,  
a las 13,30 horas, sale un auto-  
bus hasta Villacastín, donde  
hay que esperar alrededor de  
una hora para continuar viaje y  
Hegar a Avila sobre las 16  
horas.

Todos los horarios hacen en-  
lace para Salamanca.

Salidas de Avila  
(estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas.  
Lunes, miércoles y viernes, a  
las 17,15 horas.

Sábados, a las 14 horas.

## 688'2 MILLONES PARA 366.000 JORNALES DE PARADOS EN LA REGION DEL DUERO, A TRAVES DEL I.C.O.N.A.

En Segovia se invertirán 84 millones

El grave problema agrícola que existe en algunas provincias como las gallegas, aragonesas y parte de las dos Castillas a causa de la sequía obligan a actuar con urgencia en dichas zonas, además de regiones como Andalucía y Extremadura, donde el paro obrero viene siendo un problema desde hace años.

El Consejo de Ministros, en su reunión del pasado día 24 de julio, aprobó un Plan de Actuaciones Especiales contra el desempleo rural y mejora de estructuras agrarias que ha supuesto la asignación al Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) un presupuesto especial de 3.180 millones de pesetas para la lucha contra el paro, asignación extraordinaria que generará, aproximadamente, 1.700.000 jornales y puesto en marcha el día 20 del presente mes, fecha en que los servicios provinciales del ICONA se hicieron cargo de la organización de los trabajos forestales que se han de realizar.

El sector forestal es uno de los ámbitos de actuación en la promoción de empleo más importantes, ya que los trabajos forestales seleccionados para realizar inversiones a través de este presupuesto extraordinario, como son tratamientos selvícolas y defensa de masas forestales, repoblaciones, aprovechamientos agroenergéticos, actuaciones de pastizales y adecuación social del medio rural, tienen una fuerte componente de mano de obra, además de ser complementarios en sus épocas de realización con los trabajos agrícolas, contribuyendo así a mejorar la renta de los agricultores.

En cuanto a la región del Duero, del presupuesto especial para desarrollar el Plan de Actuaciones Especiales corresponden 688,2 millones de pesetas (21,64 por 100) y 366.000 jornales (21,53 por 100), distribuidos en las provincias y trabajos siguientes:

### REPOBLACIONES FORESTALES

Un total de 59,6 millones para ser invertidos en las provincias de Avila, 4; Burgos, 8; León, 10; Palencia, 10,8; Salamanca, 6; Segovia, 8; Soria, 10 y Valladolid, 3.

### OBRAS (60 MILLONES)

Dotación y mejora de la infraestructura de apoyo viario para la penetración a las áreas de trabajo y para la saca de los productos y residuos combustibles y materia agroenergética en Avila, 2; Burgos, 3; León, 12; Palencia, 8; Salamanca, 11; Segovia, 5; Soria, 11; Valladolid, 2, y Zamora, 6.

### TRATAMIENTO SELVICOLA

La partida más elevada, con 401,4 millones, para labores de regeneración y restauración de masas forestales, extracción, preparación y comercialización de productos forestales, y el aprovechamiento agroenergético de productos leñosos.

Avila, 36,1; Burgos, 40,6; León, 54,1; Palencia, 54,1; Salamanca, 40,6; Segovia, 54,1; Soria, 54,1; Valladolid, 22,6, y Zamora, 45,1.

### PASTIZALES (15,3 MILLONES)

Creación, regeneración, mejora y conservación de pastizales, obras de mejora ganadera, instalaciones y conservación.

Avila, 16; Burgos, 16; León, 20; Palencia, 25; Salamanca, 25; Segovia, 15; Soria, 15; Valladolid, 3, y Zamora, 18.

### ADECUACION RECREATIVA

Acciones sociales, acondicionamiento de aulas de la naturaleza, campamentos en áreas naturales recreativas y adecuaciones sociorecreativas, por valor de catorce millones, en las provincias de Avila, 3; Segovia, 2; Soria, 4, y Valladolid, 5.

### MILLONES Y JORNALES

Esta operación de urgencia contra el paro a través del ICONA para la región del Duero se resume por provincias de la siguiente forma:

Avila, 61,1 millones de pesetas, 32.000 jornales. Burgos, 67,6, 36.000. León, 96,1, 51.000. Palencia, 97,9, 52.000. Salamanca, 82,6, 44.000. Segovia, 84,1, 45.000. Soria, 94,1, 50.000. Valladolid, 35,6, 19.000. Zamora, 69,1, 37.000.

## AL AIRE DE LA CALLE

### POR AMOR A LA DULZAINA SONO LA GAITA

Ayer, durante cerca de media hora, ente 9,30 y 10 de la noche, la plaza Mayor se vio animada por un espontáneo gaitero, que despertó nuestro interés. El gaitero, un chico joven, interpretaba sucesivas muñeiras, mientras una joven pasaba por las mesas de las terrazas un bolso en el que deberían ir cayendo monedas.

El gaitero, Antolín Cardeñosa, natural de León y amante del folklore, llegó hace unos

días a nuestra provincia a fin de adquirir una dulzaina fabricada en el taller de Lorenzo Sancho, en Carbonero el Mayor.

El hombre cogió capricho por una dulzaina que le costó nada más y nada menos que 45.000 pesetas, con lo que gastó todo su dinero incluido el que poseía para regresar a León, teniendo que acudir a «vender» su arte con la gaita por nuestra ciudad. ¡Vaya por Dios!

### FALTAN CANGREJOS

Los aficionados a la pesca del cangrejo se lamentan de la situación en que se encuentra éste en otro tiempo rico producto de también en otro tiempo limpios ríos de nuestra provincia. Nos dicen que en algunos lugares, las aguas que vierten de riegos y residuales están

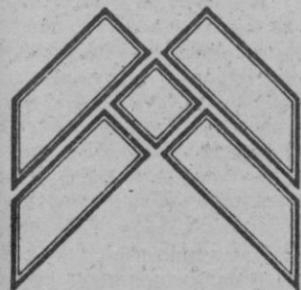
acabando completamente con el cangrejo, que se envenena ante tanta suciedad. Y asimismo dicen que no faltan los desaprensivos que cogen los de tamaño pequeño, sin pensar en dejarles para que se desarrollen convenientemente de aquí a la temporada próxima.

### DESAGÜES CONTAMINANTES

Hay lugares donde los desagües originan contaminaciones de importancia. Una de éstas, según testigos presenciales ocurre en La Velilla, el pintoresco pueblo cercano a Pedraza, por el que discurren las aguas del río otrora cristalinas y apetitosas para la pesca y el

baño. Ahora, parece que un mal encauzado desagüe de aguas residuales de la población van directamente al río, ocasionando su contaminación. ¿No es posible, ahora que aún se está a tiempo, aplicar alguno de los sistemas válidos para evitar esta circunstancia? (Depuradora, pozos, etc).

## ¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO



# ARRIBAS

decoradores  
mueblistas

Después del paréntesis de vacaciones, reanudamos nuestras actividades a partir del próximo lunes, día 31

Teléfonos 420162 - 412413

## SAN ILDEFONSO

## Homenaje a la Infanta Isabel

SERVULO, CORRESPONSAL

Organizado por la Junta de Linajes de Segovia y la colonia veraniega de San Ildefonso, ha tenido lugar en la Real e Insigne Colegiata una misa oficiada por el abad-párroco don Isidoro Mardomingo, con motivo de cumplirse este año el cincuenta aniversario del fallecimiento de S.A.R. la infanta Isabel-Francisca de Borbón. El abad, en su homilía, recordó a Su Alteza Real, como una mujer sencilla y campesina quien conocía y vivía personalmente los problemas de La Granja.

Seguidamente dio lectura a una parte de su testamento de fecha 2 de julio de 1930.

Estuvieron presentes el alcalde y el administrador accidental del Patrimonio Nacional, la directiva de la Junta de Linajes, el conde de Morphy, el marqués de Selva Alegre, el marqués de Covarrubias de Leyva, el marqués de Miranda de Ebro, el vizconde de Altamira, los marqueses de Cambil, la marquesa de Somosancho, la vizcondesa de Torreluzón, la marquesa de Argüeso, la marquesa de Monteagudo, la condesa de Inestrillas, el general Serrano, las Srtas. de Franco, Sres. de Basabe, Sres. de Marti-

tegui, González Valerio, y una gran representación de La Granja y colonia veraniega.

Finalizada la misa, todos los asistentes se trasladaron al monumento de «La Chata» situado en los jardines del palacio nacional (colocado por suscripción pública en el año 1928, siendo presidente de la Diputación de Segovia don Segundo Gila), donde la marquesa de Lozoya, hizo ofrenda de un precioso ramo de flores, siendo secundada por otras damas que igualmente depositaron sus ramos.

El alcalde del Real Sitio, Sr. Clavería, manifestó lo orgulloso que se sentía al ser la máxima autoridad local de un lugar cuna de Borbones, y tras resaltar a grandes rasgos de la vida de S.A.R. durante su estancia en La Granja, hizo patente que era el momento adecuado para continuar las gestiones y recogidas de firmas, que se estaban llevando a efecto para enviar un escrito dirigido a S.M. el Rey Juan Carlos, rogándole disponga el traslado de los restos de S.A.R. la infanta Isabel a La Granja.

Por último, el vicepresidente de la Asociación de Linajes, Sr. Peñalosa, resaltó en breves palabras los sentimientos de la infanta, finalizando con un emocionado y fuerte viva el Rey.

## DESAPARECIDOS DOS MIEMBROS DEL BALLET «LUCNICA» DE BRATISLAVA

Según ha podido saber nuestra Redacción, dos componentes del grupo de música y ballet checoslovaco «Lucnica» que los pasados días 25 y 26 actuó en La Granja de San Ildefonso, desaparecieron del hotel donde se hospedaban en nuestra ciudad.

Dos componentes del grupo, al parecer, hombre y mujer, ambos flautistas, salieron del hotel donde se hospedaban entre las 6 y las 7 de la mañana del día 25 no actuando en las representaciones del grupo.

A la hora de salir el conjunto «Lucnica» de La Granja, los desaparecidos no se habían sumado

al grupo. Es posible que acudieran a Madrid, donde hubiesen pedido asilo político, sin embargo, este hecho parece que puede no haberse producido al no haber recogido noticia alguna la prensa de aquella capital. También es posible que en algún otro lugar se hayan sumado al grupo, aunque en ese caso no tuviera mucho sentido su fuga.

Tanto la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía como la Comandancia de la Guardia Civil de nuestra ciudad, nos han manifestado su desconocimiento del hecho, sobre el que realizarán gestiones.

## Rafael Lorenzo Tardón, premiado en Medina del Campo

El pintor segoviano Rafael Lorenzo Tardón ha recibido el primer premio en el XI Certamen Nacional de Pintura «Tierras de Castilla», premio «Villa de Medina del Campo», que se celebra del 20 de agosto al 10 de septiembre y en el cual concurren artistas de todas las nacionalidades, con obras relacionadas con las tierras de Castilla. El primer premio consistente en una placa de plata y 100.000 pesetas le ha sido concedido a Rafael por su cuadro «Ruinas de Perogordo».

## Hoy comienzan las fiestas de Cuéllar

Esta tarde, a las siete y media, el repique de campanas llamando a concejo a los habitantes de la villa cuellarana anunciará el comienzo de las fiestas de Cuéllar, cuyo pregón corresponde este año —según publicamos en nuestro extraordinario de ayer— al ingeniero jefe de ICONA, Alvaro Hernández Aina. El primero de los tradicionales encierros tendrán lugar mañana a las 9,30 con la primera suerte de la «probadilla».

## Concentración parcelaria en Gomezserracín

El Boletín Oficial del Estado publica en su número 205 una orden del Ministerio de Agricultura y Pesca por la que se declara de utilidad pública y urgente ejecución la concentración parcelaria de la zona de Gomezserracín (Segov: a).

## SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

## AYER COMENZO LA SEMANA CULTURAL

Ayer comenzó en la localidad de Santa María la Real de Nieva la Semana Cultural que se prolongará hasta el próximo día 3 de septiembre. La semana, eminentemente musical, va a contar con una serie de audiciones y recitales tanto musicales como poéticas que tendrán como marco el claustro románico a las once de la noche. La apertura de la Semana estuvo a cargo de la ríndalla del Colegio Nacional Villalpando que bajo la dirección de Nicolás Sanz, interpretó un variado repertorio de música clásica, tradicional y popular española. Para esta noche está prevista una audición musical que constará de un recital de guitarra en la primera parte a cargo de Ramón Sastre y un recital de piano, en la segunda, en la que participarán Blanca Olmedillas, Ana Isabel Calvo, José Manuel Calvo y Gloria Herrero.

El domingo, nuevo recital de piano a cargo de Fuencisla de Frutos, Mercedes González, Inmaculada Polo, M.ª Soterraña

Aguirre, Monserrat de la Cruz y Pilar Gómez del Caso. La sesión del lunes constará de tres partes bien diferenciadas: la primera, un recital de guitarra a cargo de Carmen Olmedillas; seguidamente Emilio Monjas Zorzo ofrecerá un recital poético del cual es autor; por último, recital de piano a cargo de Pilar García Calero. El día 1 de septiembre, la soprano María de Malibrán dará un recital de canto, acompañada al piano por Domingo Porto. Obras de Falla, Granados, Mozart, Rodrigo etc. compondrán parte de su repertorio. El concierto del día 2 también estará dividido en dos partes. En la primera, Beatriz Fraile al piano y Carlos Alonso al violín, ofrecerán un recital conjunto. En la segunda, Prudencio Almarcegui dará un recital de bandurria. Se cerrará la Semana el día 3 con un concierto de guitarra a cargo del profesor Venancio García Velasco, autor de varias publicaciones relacionadas con el citado instrumento.

## SEPULVEDA

## COGIDA DE UN MOZO EN EL PRIMER ENCIERRO

Ayer comenzaron las fiestas de la localidad

Con la proclamación, en el balcón del castillo de la reina de las fiestas y sus damas de honor, comenzaron ayer las fiestas de Sepúlveda que fueron anunciadas con disparo de cohetes y elevación de globos grotescos. Manuel González Herrero, decano del Colegio de Abogados, pronunció el pregón al que siguió el desfile de las peñas por las calles y plazas de Sepúlveda que durante todo el verano, y estos días con mayor razón se encuentra a rebosar de turistas procedentes de los más variados lugares de la península y también del exterior.

Desde que a las ocho comenzaron en la plaza de España los bailes populares, la animación no ha decaído un momento y tanto la actuación de la Ronda Segoviana, como la verbena amenizada por la orquesta Monteso se vieron rodeados de un gran gentío, dispuesto a disfrutar a tope de los festejos.

A las nueve y media de esta mañana y según nos informa nuestro corresponsal por teléfono, ha comenzado el primer encierro de las fiestas. Cinco toros y dos vaquillas han recorrido la Barbacana, plaza de España y calle del Hospital precedidos de una gran cantidad de «corredores», tanto sepulvedanos como de fuera. El recorrido se ha demorado un tanto por la caída de una de las vaquillas en la primera curva del trayecto. Gracias a la ayuda de los mozos y tras no pequeños esfuerzos el animal ha continuado el itinerario. Por uno de los bichos fue alcanzado José María Muñoz de la Plaza, de la peña «Septempub», que recibió una herida en la ingle, por lo que se dispuso su traslado a la residencia sanitaria de nuestra ciudad en un vehículo de la Asamblea Local de la Cruz Roja de Boceguillas.

A las seis de la tarde comenzará la novillada en la que como ya anunciamos está prevista la participación del rejoneador segoviano «El Rubio» y lo novilleros Diego Moreno, Angel Luis Prado «El Fundi» y Diego Vargas. También habrá dos vaquillas para los aficionados. Asimismo para esta noche está previsto un concierto en la plaza de España que pondrá el broche final a los festejos del día.

## Vacaciones VERANO 81

Los días 30 y 31 de Julio, 1, 29, 30 y 31 de Agosto los coches de Servicio de la Red de Asistencia Técnica de AUTOMOVILES TALBOT, protegerán su viaje en cualquier carretera nacional, ofreciéndole su ayuda en toda eventualidad.

En nuestras instalaciones, se encuentra a su disposición el folleto explicativo de las rutas asistidas, que le suministrará la más completa información.

Esta ayuda la prestaremos a todos los

automovilistas, cualquiera que sea la marca de coche en el que viajen.



Protegemos su Viaje

MOSA

Avda. San Rafael, 42. SEGOVIA

Los novios se casaron y el mundo sigue andando, la boda del milenio ya no volverá más..., pero su impronta permanece, ya lo creo, y en algunos casos se ha hecho tangible: está a disposición del turismo internacional. Este es el caso de la Granja de Seda Lullingstone, en Dorset. A ustedes, en los febriles días preboda, sin duda se les quedó en la cabeza el dato de que los lugareños de Dorset y Somerset, pacíficos condados de Inglaterra recolectaban diariamente veinte sacos de hojas de morera para alimentar a los gusanos que «hicieron» el vestido de la di. Lo que seguramente no se les quedó es el nombre, Lullingstone, y para remediar tan desdichada laguna lo consigno yo aquí, añadiendo que la granja en cuestión se encuentra entre Yeovil y Sherborne y que está abierta al público todos los días de 10 de la mañana a 5 de la tarde hasta el 31 de octubre. Pertenece a una organización que lleva el lirisísimo nombre de «Mariposas Mundiales» y una de sus zonas más visitadas recibe el de «La Jungla». Su flora es tropical, desde luego, y su fauna está compuesta por mariposas exóticas que allí nacen, crecen, se enamoran como unas locas, se reproducen sin pazguaterías ni complejos y al final van y mueren, como todo quisque.

LOS REGALITOS

Y en el palacio de St. James, hasta el 4 de octubre, de 10 de la mañana a 7 de la tarde los días de entre-semana y desde el mediodía a las 6 de la tarde los domingos, podrán ustedes admirar los regalitos que recibieron los novios reales, desde las fastuosas joyas aportadas por los soberanos árabes de vidas, haciendas y petrodólares, hasta las más humildes turmix y «paneras» ofrendadas con amor por los muy leales súbditos de Su Graciosa Majestad británica. La entrada, ¡ay!, no es gratuita, ya que los adultos habrán de satisfacer 150 libras, los niños 80 peniques y los pensionistas 70. Como no se dice nada de los militares sin graduación, hay que suponer que éstos apoquinan allí como cada hijo de vecino. Es preciso añadir, por si los mal

# EN LONDRES SIGUEN EXPUESTOS LOS REGALOS RECIBIDOS POR LOS PRINCIPES DE GALES

## Vuelven a resurgir los Lyons, pintorescos restaurantes con camareras perfectamente uniformadas

pensados, que los beneficios así obtenidos serán destinados a una finalidad filantrópica, según los designios del Príncipe.

NOSTALGIA EN EL STRAND

Y ahora dejemos atrás la boda, al fin, y rehagamos nuestras vidas abordando otra vez los temas cotidianos de Gran Bretaña que puedan tener alguna proyección o interés para el turista: Allí por el año 1909, las parejas de novios concurrían (con su correspondiente cara-

delicioso anonimato garantizado por otros mil comensales, mientras las orquestas desgranaban melodías y románticas canciones. Muchos años más tarde, los Lyons continuaban ocupando una parte destacada de la vida social y bueno, gastronómica de Albión. Yo llegué a disfrutarlos en mis sueños de campo de trabajo y pobreza hispánica extrema, y alguno de mis lectores más provecos los habrá conocido también, sin duda. Luego, un mal día, ¡zas!, se fueron, y parecía que era para no volver.

más pequeñita que sus antiguas parientes, eso sí, ya que el restaurante sólo tiene sitio para 220 personas y la cafetería para 70. El redivivo Lyons estará abierto de diez de la mañana a once de la noche, y una de sus facetas más nostálgicas consiste en que con él han renacido también las memoradas «nippies», camareras tradicionales de los Lyons, que vuelven con su uniforme de toda la vida. Son negros y tienen 36 botones, 36, cosidos, curiosamente, con hilo rojo. Llevan también puños blan-



bina, naturalmente) a los recién inaugurados «Corner Houses» (casas de chaflán) de Lyons. Allí podía uno mirar a una a los ojos, y viceversa, en medio del

Sin embargo, ha resultado no ser así, porque en la esquina del Strand y la calle Duncannon acaba de brotar, ¡cloc!, una nueva Lyons Corner House, mucho

cos, delanteras y cofias. Una monada.

TRAS LAS HUELLAS DE LOS BEATLES

Liverpool se muestra muy activo este verano en el frente turístico y ha organizado una serie de paseos con guía y expediciones programadas en autobús cuyo objetivo no es otro que el de recordar los múltiples capítulos históricos de la ciudad. Veo que uno de los itinerarios, el que se supone que tendrá más éxito se centra en el tema «Tras las huellas de los Beatles» que por cierto fue el título exacto de un programa que yo hice para TVE, si es que no respetan nada, mire usted. Naturalmente, el epicentro de esta ruta se

encuentra en el Museo y Centro Informativo de los Beatles, enclavado en el lugar que ocupase antaño, en Matthew Street, la legendaria «Cavern» de betleiana fama. Otras posibilidades: «El Magycal Mystery Tour de los Beatles» (¡y dale!), «Asesinatos y misterios de Liverpool de antaño» (¡menos mal!), etc.

EL BRITISH MUSEUM: ¡ALGO GRATIS AL FIN!

Hay dos exposiciones veraniegas en el British Museum que son buenas, bonitas y baratas; gratis, que es un grado más. Y deberían ir ustedes a visitarlos, no sean así. Una, hasta el 20 de septiembre, «Turner y lo sublime». La otra, hasta el 6, «Pinturas principescas de la India Mughal». La primera se cimenta sobre todo en diversos legados de Turner, y la segunda se centra en una valiosísima colección de miniaturas elaboradas entre los siglos XVI y principios del XVII.

COLOR ESPAÑOL... DE VIENA

Del 15 al 22 de octubre, a las 8 de la tarde, en el Estadio de Wembley, la famosa Escuela de Equitación Española, de Viena, deleitará al público inglés con sus inimitables ejercicios de monta, mostrando cómo fue el arte de la equitación practicado durante cuatro siglos por la corte imperial de Austria. Acompañarán sus evoluciones lo «Trompeteros de Gala», así como los «Azules» y los «Reales». ¡Ah, esto sí cuesta! Hay precios para todos los bolsillos, eso sí, de 3 a 18 libras.

JOAQUIN MERINO

### Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Laborables, a las 8 horas.  
De lunes a viernes, a las 17,30 horas.  
Sábados, a las 14 horas.  
Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño, Zaragoza, Pamplona y Norte.

Salidas de Aranda de Duero (Bar Plus Ultra)

Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.  
Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

### PLAZA DE TOROS DE BERNARDOS

Martes, 1 de septiembre a las 6,30 de la tarde

### SENSACIONAL FESTEJO TAURINO

Novillos de doña ADELA AMAGO, para los famosos matadores de toros y acreditados rehileteros

LUIS FRANCISCO ESPLA, NIMEÑO II y MORENITO DE MARACAY

Precios popularísimos

### PLAZA DE TOROS DE CUELLAR

Domingo, 30 de agosto, a las 6,30 de la tarde

¡Sensacional Corrida de Toros!

6 Toros de Riogrande, de Salamanca, para

Antonio Chenel «ANTOÑETE»

Manuel Benítez «EL CORDOBES»

Julio Robles



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## D. PEDRO MORENO HERRERO

(Doctor en Medicina)

Que falleció en Segovia el día 30 de agosto de 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D.E.P.

Se oficiarán en su recuerdo los siguientes cultos: misas el día 30, a las 13,30, en la iglesia de la Santísima Trinidad; a las 7,30 de la tarde, en San Miguel, y culto por la tarde, a las 8, en la iglesia de Corpus Christi, el día 31.

SU ESPOSA, HIJOS Y HERMANOS,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## LOS DAÑOS DEL MOTIN DE CARABANCHEL, SUPERAN LOS 70 MILLONES

Madrid.— Los daños por el motín de ayer de la prisión de Carabanchel se calculan en más de 70 millones, aunque la cifra exacta será determinada tras la evaluación que han de realizar un arquitecto y un aparejador.

A consecuencia del motín han quedado seriamente dañadas la segunda y tercera galería, así como los talleres de mecánica, imprenta, carpintería, economato y oficinas interiores.

Respecto a las causas del motín, este ha sido provocado por

el descontento entre los presos al ser aplicado el nuevo reglamento penitenciario, que sólo permite un paquete quincenal, en vez de los dos semanales que hasta ahora se podía recibir.

Esta medida aplicada desde principios de agosto, ha respondido a la imposibilidad de los funcionarios de poder controlar el millar de paquetes que entran diariamente, y por medio de los cuales los reclusos reciben la mayor parte de droga y armas. Efe

## TOROS

### GRAVE COGIDA DE CURRO ROMERO EN ALMERIA

Almería.— El matador de toros Curro Romero sufrió ayer una grave cogida en la tercera corrida de la feria de Almería cuando lidiaba el quinto toro de la tarde. La res, de los herederos de Felipe Bartolomé, le alcanzó al comenzar la faena de muleta, introduciéndole todo el pitón en el muslo derecho.

Un gran chorro de sangre brotó de la herida, mientras las cuadrillas acudían al quite junto al diestro Ruiz Miguel, que se arrojó al ruedo de paisano. Curro Romero perdió el conocimiento y fue inmediatamente trasladado a la enfermería, donde, a las 21,10 horas, los doctores de la plaza llevaban ya hora y media de operación, sin que se conociera aún el parte médico.

Manolo Vázquez, seis pinchazos y media (pitos); cuatro pinchazos, (pitos).

Curro Romero en su primero pinchazo y estocada (división de opiniones), en el quinto ocurrió la cogida.

Rafael de Paula, pinchazo y estocada (bronca); (enorme bronca y lluvia de objetos).

### DOCE OREJAS Y UN RABO EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

San Sebastián de los Reyes.— (Madrid).— Cuarta de feria. Toros de «Los Guateles». Lleno.

Palomo «Linares», estocada y descabello, (dos orejas); estocada (dos orejas y rabo).

José Mari Manzanares, estocada, (dos orejas); media y estocada, (dos orejas).

Ortega Cano, estocada y tres descabellos, (dos orejas); tres pinchazos y descabello, (dos orejas).

### Miembros de ETA asaltan la sede de Iberduero en Tolosa

San Sebastián.— Tres individuos armados asaltaron la pasada noche las oficinas de Iberduero en la localidad guipuzcoana de Tolosa y tras encadenar a los empleados que se encontraban en ese momento en la entidad se apoderaron de documentación y un Land-Rover de la entidad.

Una llamada telefónica posterior a la Policía Municipal de Tolosa avisó en nombre de esta del encadenamiento de los tres empleados y en otra llamada a un medio informativo se informó que el Land Rover había sido incendiado.

Pese a que en la Inspección de Guardia se entendió que la autoría de la acción corría a cargo de ETA (pm), se da como seguro que el hecho fue realizado por algún comando de ETA (m), organización que lleva a cabo desde hace tiempo una campaña violenta contra instalaciones y bienes de Iberduero.—Efe.

## A PRINCIPIOS DE SEPTIEMBRE, NUEVO CANJE DE ACEITE TOXICO

Madrid.—La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes (CAT) llevará a cabo, en los primeros días de septiembre, la continuación de las operaciones de canje de aceites adulterados, por aceites de oliva, propiedad del FORPPA,

iniciada antes del verano por el INSALUD.

Por lo que respecta a la operación de canje en provincias, el comisario general de Abastecimientos y Transportes ha mantenido una reunión con todos los secretarios de los gobiernos civiles correspondientes, delegados territoriales de Sanidad y secretarios técnicos de las delegaciones provinciales de la CAT, en la que se dieron instrucciones para que

pueda procederse a primeros de septiembre a la retirada de los aceites entregados en los distintos municipios y a la entrega a los interesados de aceites de oliva debidamente envasado.

En la mencionada reunión se estudió también la inmediata operación de recogida de productos de elaboración casera dedicados al autoconsumo familiar en los que hayan podido intervenir aceites de naturaleza o procedencia sospechosa.—Efe

### Rodríguez Sahagún convocará un homenaje a Gutiérrez Mellado

Madrid.—El presidente de UCD tiene intención de convocar en los próximos días un homenaje al teniente general Gutiérrez Mellado, al que serán invitadas las principales fuerzas políticas y sociales, según indicaron a «Efe» fuentes próximas a la presidencia de UCD.

Asimismo, Agustín Rodríguez Sahagún ha confirmado que tiene previsto convocar al consejo político del partido, órgano máximo entre congresos, en la primera mitad del mes de septiembre.

En medios centristas consultados por «Efe» se considera que el consejo político podría reunirse el día 11, mientras que el comité ejecutivo lo hará el día 3.—Efe.

### Las actas de alumnas de COU se admitirán en la Universidad hasta el 10 de septiembre

Madrid.— La fecha límite para la recepción por las Universidades de las actas de evaluación de los alumnos de COU es la del 10 de septiembre y no la del 4 de dicho mes, como por error decía anteayer el B.O.E.

El «Diario Oficial» publica hoy la corrección de dicho error. Con ello, dice una nota informativa del Ministerio de Educación y Ciencia, existe un plazo suficiente para que los exámenes previos de los alumnos se verifiquen dentro del calendario previsto, así como para que los centros escolares puedan verificar los correspondientes trámites posteriores.—Efe

### Cuatro secretarios de Estado y cinco subsecretarios, compondrán la comisión permanente para el consumo

Madrid.—La Comisión Permanente para el Consumo, creada por el último Consejo de Ministros, estará formada por nueve miembros, de los que cuatro tienen la categoría de secretarios de Estado y cinco subsecretarios, según han informado a «Efe» fuentes oficiales.

La presidencia de esta Comisión Permanente la ostentará el secretario de Estado para el Consumo, José Enrique Martínez de Genique, y estará formada por los siguientes cargos:

— Secretario de Estado para el Turismo, Eloy Ibáñez.

— Secretario de Estado para la Sanidad: Luis Sánchez Harquinday.

— Secretario de Estado para las Comunidades Autónomas: Manuel Broseta.

— Subsecretario de Hacienda: Arturo Romani.

— Subsecretario del Interior, Juan José Azcarra.

— Subsecretario de Industria: Enrique de Aldama.

— Subsecretario de Agricultura: Luis Mardones.

— Subsecretario de Economía: José Enrique García Romeu.

### El sorteo extraordinario «Día del Mar», se celebrará el 5 de septiembre en Cádiz

El próximo día 5 de septiembre, a las 17,30 horas, en la plaza de España de la ciudad de Cádiz, se celebrará el tercer sorteo extraordinario «Día del Mar», en el que se adjudicarán 2.800 millones de pesetas en 184.640 premios. Será la ciudad de Cádiz la que una vez más preste su escenario para un sorteo de la Lotería Nacional.

La emisión es de diez series de 80.000 billetes, a cinco mil pesetas cada uno y, éstos, divididos en décimos de quinientas. El programa de premios va encabezado, en cada una de las series, por los tres «gordos» de 40, 20 y 10 millones de pesetas, respectivamente, y la popular «pedrea», en la que se multiplicará por diez cada peseta invertida. Además, los clásicos premios de aproximación, centena y terminación, amén de los

consoladores reintegros.

El sorteo extraordinario «Día del Mar» de 1981, con entrada pública y gratuita, como en todos los que realiza la Lotería Nacional, puede ser seguido directamente desde la Plaza de España de Cádiz, o a través de las retransmisiones que efectuarán Radio Televisión Española y otras emisoras de radio.

### Satisfacción por el informe británico sobre Gibraltar

El Parlamento británico hizo público ayer un documento de su comité de Relaciones Exteriores sobre las relaciones de España con el Reino Unido en torno al problema de Gibraltar. El documento —como ya lo adelantó «El País» en su edición de ayer— incluye varias afirmaciones favorables a las tesis españolas sobre el problema del Peñón, y ha sido recibido muy favorablemente en los medios políticos españoles.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores declaró ayer tarde a «El País» la «satisfacción» del departamento por las conclusiones a las que llega el informe, en el que se pone en duda la britanidad del istmo del Peñón (lo que, al parecer, ha causado un profundo malestar en el Foreign Office, donde se mantiene la tesis de que el istmo sí es británico). El portavoz del palacio de Santa Cruz calificó el documento de la comisión que preside el diputado sir Anthony Kershaw de «serio y riguroso», y subrayó que en él se reconocen cuestiones que España defendió desde los tiempos de Fernando María Castiella.

## EN POCAS LINEAS

UN PORTAVOZ AUTORIZADO de la dirección de la cárcel de Carabanchel ha manifestado que Juan García Carrés, único civil implicado en los sucesos del 23 de febrero y actualmente recluido en la cárcel de Carabanchel, no recibe un trato discriminatorio al resto de los recluidos. El mismo portavoz ha señalado que diariamente García Carrés recibe un paquete en el que, entre otros efectos, se encuentra el periódico «El Alcázar», y que nunca se le ha negado agua mineral del economato de la prisión.

### ¿...se cambia de piso?

Consúltenos sin compromiso  
Díganos qué servicio desea

## MUDANZAS MENENDEZ

le complaceremos con eficacia y economía  
General Varela, 4 - Tels. 42.00.17, 42.14.86 y 42.17.96  
SEGOVIA

### EMPRESA DE ALIMENTACION PRECISA TITULADO SUPERIOR

Para laboratorio control de calidad.  
Edad máxima 30 años.  
Interesados llamar Telf. 423300  
SR. MARTIN  
En horas de oficina

### VIVIENDAS y APARTAMENTOS

Ezequiel González • Antonio Machado • Zona Rancho  
Terminadas y en construcción

### Precios fuertemente rebajados

AMPLIAS FACILIDADES

### Construcciones Sansigre, S.L.

Escuitor Marinas, 13-1.º Tels. 42-58-02 y 42-58-61

## NUEVAS CONVERSACIONES ENTRE SOLIDARIDAD Y EL GOBIERNO POLACO

Varsovia.— El sindicato Solidaridad y el Gobierno polaco comenzaron ayer las conversaciones en torno a la rehabilitación

de los obreros discriminados a consecuencia de las manifestaciones de Radom en 1976. El sindicato pide la aclaración

de lo sucedido en los actos de protesta por la subida de los precios que ocasionaron disturbios, y exige sanciones contra los responsables de la represión de las manifestaciones, al mismo tiempo que ha amenazado con una huelga de advertencia de una hora en las empresas de la ciudad, si el Gobierno se niega a mantener conversaciones sobre este tema.

Los impresores de Olsztyn han continuado su huelga, en contra de la recomendación de Solidaridad, cuyos dirigentes abogaron por una lucha a nivel nacional a favor del acceso a los medios de comunicación.

Es posible que se establezcan conversaciones sobre la información del primer congreso del sindicato independiente a partir del sábado cinco de septiembre. Solidaridad ha pedido la transmisión en directo del congreso por la televisión polaca. Al final de una sesión del directorio sindical en Gdansk, el secretario del sindicato, Andrzej Celinski, acusó a los medios de comunicación de estar realizando una campaña de propaganda contra el sindicato.

El primer ministro polaco, Wojciech Jaruzelski, se ha entrevistado con miembros de la comisión de consulta de Solidaridad, encabezada por Albin Szyszka para tratar de problemas sociales, económicos y políticos de actualidad.

Jeruzelski ha subrayado el deseo del Gobierno de mejorar la cooperación con los sindicatos y ha exhortado a los sindicalistas a contribuir a la solución de problemas concretos.

«Contamos con el apoyo de los sindicatos y de todas las fuerzas que desean un futuro tranquilo coronado de éxito para Polonia», concluyó el jefe del Gobierno.—Efe

**¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO**

## Corea del Norte niega haber disparado contra el avión norteamericano

Tokio.— Corea del Norte desmintió ayer que atacara el miércoles con un misil a un avión de reconocimiento norteamericano «SR-71», y afirma que el aparato violó a gran altura el espacio aéreo norcoreano, ha informado la radio oficial de Pyongyang.

En su primera reacción oficial desde el incidente, la misma fuente dice que las acusaciones lanzadas por el Departamento estadounidense de Defensa son «una nueva mentira deliberada, fabricada por los imperialistas para agravar la tensión en la península coreana y buscar un pretexto para provocar un nuevo conflicto bélico en la zona, además de una grave provocación contra nuestra república».

El portavoz del Departamento de Defensa dijo ayer en Washington que Corea del Norte «ha realizado un acto ilegal que constituye una violación de las leyes internacionales, del acuerdo de armisticio en Corea, y de las normas de conducta internacional».

Por su parte, el Departamento de Estado, por boca de un portavoz, ha pedido a China y la Unión Soviética que informen al Gobierno de Corea del Norte

que considera se trata de un «incidente peligroso», y que Estados Unidos «se propone continuar los vuelos de rutina y tomará las medidas necesarias para mantener en el futuro la seguridad de sus pilotos y aviones». —Efe

## HA FALLECIDO EL EX - MINISTRO ESPAÑOL MARIANO ANSO

Biarriz.— Ha fallecido en el Hospital General de Bayona, el político español Mariano Anso Zuzarzen, exministro de Justicia (1938-1939) en el último Gobierno de Negrín, durante la guerra civil española.

El exministro ha fallecido de edema pulmonar, a la edad de 82 años.

Mariano Anso nació el 21 de enero de 1899 en Pamplona. Fue diputado en Cortes por «Izquierda Republicana». Primer alcalde republicano de Pamplona. Posteriormente, fue nombrado subsecretario de Justicia.

Por su libro «Yo fui ministro de Negrín» llegó a finalista del premio «Espejo de España».

Anso se había exiliado en Francia poco antes de terminar la contienda civil española, en 1939, donde vivió hasta 1941, fecha en que se trasladó a Laussana, donde permaneció hasta 1945, fijando entonces su residencia definitiva en Biarriz. Estaba casado con Gloria López, y deja tres hijas y un hijo.—Efe

## El Rey Hussein, partidario de una iniciativa europea en Oriente Próximo

París.— El rey Hussein de Jordania ha propuesto en París que Francia «sola o con sus aliados europeos, tome iniciativas concretas en favor de una paz justa y duradera en Oriente Próximo».

El monarca hachemita, que se encuentra en visita privada en la capital francesa, donde se ha entrevistado con el presidente François Mitterrand, ha manifestado su deseo de que los europeos convoquen «una conferencia internacional para elaborar un acuerdo global y definitivo entre Israel y todos los beligerantes árabes sin excepción». Según el soberano, en la conferencia deberían participar también «los palestinos y representantes de Estados Unidos, de la URSS, de Europa y del Tercer Mundo».

El rey jordano considera imprescindible la participación palestina, «¿quién, si no, podría hablar en nombre de los palestinos?», y pide la presencia de la Unión Soviética, hacia la que el presidente egipcio ha manifestado repetidamente su desconfianza, porque la URSS «es una gran potencia que debería asumir sus responsabilidades en el mantenimiento de la paz mundial. Además, su actitud con respecto al conflicto árabe-israelí es positiva y se identifica con la de la mayoría de los países de Europa occidental».

Hussein opina que los acuerdos con Camp David se han saldado con un fracaso: «Es evidente que el tratado egipcio-israelí no ha resuelto el problema fundamental, el de dar una patria al pueblo palestino», y que también «las conversaciones sobre la autonomía de Cisjordania y Gaza están abocadas al fracaso».

Finalmente, el soberano declara que la situación en Oriente Próximo es explosiva y que «nos arriesgamos a alcanzar rápidamente el punto de no retorno».

## Carrillo nuevamente en China

Pekín.— Santiago Carrillo, considerado por los actuales dirigentes chinos como uno de sus mejores amigos en Occidente, ha llegado hoy a Pekín por segunda vez en nueve meses.

En su anterior viaje, en noviembre de 1980, el secretario general del Partido Comunista Español (PCE) firmó las paces con el partido comunista de China, después de un distanciamiento ideológico que había durado más de 20 años.

A partir del año pasado, los dirigentes políticos chinos iniciaron el acercamiento hacia el eurocomunismo, en compensación a las malas y escasas relaciones con el bloque socialista.

## Comunicado de prensa del embajador de EE.UU. en El Salvador

San Salvador.— El embajador de los Estados Unidos en El Salvador, Dean R. Hinton, manifestó ayer en un comunicado de prensa, que la única opción que le queda al Frente Militar «Farabundo Martí», para la Liberación Nacional (FMLN) es la destrucción sin sentido.

Hinton afirma que la reciente ofensiva por parte de los elementos subversivos contra el propio corazón de la base económica de El Salvador, demuestra la quiebra de la causa subversiva y la verdadera intención de un movimiento cuyo objetivo principal es la destrucción del país.

Añade que el Gobierno de El Salvador está actuando eficazmente para enfrentarse con este último reto y que los Estados Unidos continuarán apoyándolo. Efe

## Francia y México reconocen a la guerrilla salvadoreña

Los Gobiernos de México y Francia han reconocido, por medio de una declaración conjunta de sus ministros de Asuntos Exteriores, Jorge Castañeda y Claude Cheysson, que la guerrilla salvadoreña representa a un sector de la población y que, por tanto, le asiste el derecho a participar en una solución política de la guerra civil que vive esta nación centroamericana.

Es esta la primera vez que dos Gobiernos, sin romper relaciones diplomáticas con la Junta de El Salvador, reconocen formalmente la existencia en este país de una fuerza legítima de oposición que debe participar en cualquier solución de la crisis.

La declaración dice textualmente: «Tomando en cuenta la extrema gravedad de la situación existente en El Salvador y la necesidad que tiene ese país de cambios fundamentales en los campos social, económico y político, reconocen (los cancilleres de Francia y México) que la Alianza del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) y del Frente Democrático Revolucionario (FDR) constituye una fuerza política representativa dispuesta a asumir las obligaciones y a ejercer los derechos que de ello se derivan.»



EL SEÑOR

**D. BENITO MAROTO GONZALEZ**

(Maestro nacional jubilado)

Falleció en Segovia el día 28 de agosto de 1981

A los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

**D.E.P.**

Su desconsolada esposa D.<sup>a</sup> Catalina González Aldama; hijos D.<sup>a</sup> María del Pilar, D. Mariano, D. Rafael y D. José-Luis Maroto González; hijos políticos, D. Marcelino Marugán, D.<sup>a</sup> Sagrario Berzal, D.<sup>a</sup> María-Hontanares de Antonio, y D.<sup>a</sup> Mercedes García; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se dirá el día 31, a las 9,30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy.

Automovilismo. I Subida al Atalaya

**EL SEGOVIANO «PIRI», PRIMERO EN 1.300 C.C.**

Días pasados, organizada por el Automóvil Club de Ciudad Real, se celebró la 1.ª Subida al Atalaya, con una distancia de cinco kilómetros.

Esta prueba, considerada por los mejores pilotos como la más difícil y peligrosa del Campeonato de Castilla, contaba con la participación de importantes pilotos, como Francisco Palomero, de la escuela Denia,

con Barqueta Osella BMW PA 3,C. Rodríguez Díez, Domingo Navarrete, Matías Fernández o Santiago Martín Campero.

El piloto segoviano José María de Miguel («Piri»), obtuvo un brillante éxito al clasificarse en primera posición de su categoría. «Piri», pese a los problemas que tuvo con el bombín y el embrague, lo que impidió un

entrenamiento satisfactorio, realizó un tiempo de 3 minutos, 35 segundos y 40 décimas, en dicho entrenamiento. El tiempo oficial fue de 3 minutos, 19 segundos 45 décimas, con el que se proclamó vencedor de la categoría de 1.300 c.c.

## Aparcamiento y estación de autobuses bajo un mismo techo



Más de 100 aparcamientos de pisos fueron construidos por el consorcio Krupp en la República Federal de Alemania en los últimos diez años, empleando el sistema de construcción Krupp-Montex. Recientemente puso la ciudad de Hagen este aparcamiento (Foto), cuya fachada encaja perfectamente dentro de la arquitectura urbana de las inmediaciones. Bajo su techo se reúnen tres elementos: aparcamiento para 735 coches, una estación de autobuses en la planta baja y un grupo de kioscos para las pequeñas compras de los viajeros. La completa edificación fue suministrada por la empresa Krupp

Industrie— und Stahlbau, de Duisburgo/Rheinhausen. Los aparcamientos de pisos según el sistema Krupp-Montex pueden ser adaptados al solar, a la planificación viaria y a la estructura urbana. Sus cualidades son la transparencia, la clara distribución de las plazas de aparcamiento, las diáfanas plantas sin columnas y suaves rampas, sus fachadas adaptables a los deseos del contratista y del arquitecto, así como la fácil y rápida instalación, independiente de las condiciones climáticas. Pueden ser desmontados fácilmente y volverse a instalar, incluso de forma modificada. (Foto: did/Krupp).

## OPOSICIONES

Cuerpo administrativo, auxiliares y subalternos de la Seguridad Social, por funcionarios del cuerpo técnico de dicho organismo

Información: **VILLAMIL**

Santa Isabel, 19

Teléfono 425274.

(Desde 4,30 tarde).

## La industria americana del automóvil, en uno de sus peores momentos

La Administración Reagan se tiene que enfrentar con una industria del automóvil que atraviesa la peor crisis desde hace más de 20 años. Las cifras no pueden ser peores: 480.000 operarios en paro forzoso, 4.300 millones de dólares en pérdidas en 1980, una producción de las más bajas desde hace muchos años —nueve millones de automóviles en 1980—, una penetración de automóviles japoneses importados del 23% del total del mercado y un programa de inversiones de 80.000 millones de dólares previsto entre los cuatro grandes fabricantes: General Motors, Ford, Chrysler y American Cars, para la reconversión de sus industrias y el lanzamiento de nuevos modelos más reducidos y económicos.

La Casa Blanca ha prometido algunas medidas para paliar los efectos de esta crisis de la industria automovilística; en primer lugar, se iniciará una suavización de las nuevas normas antipolución para 1985, se desarrollarán ayudas financieras a los municipios más afectados. Detroit en primer lugar; se concederán créditos a largo plazo a las industrias —Chrysler lleva recibidos 1.500 millones de dólares en créditos oficiales del Gobierno de Estados Unidos— y, por último, se implantará una reducción de la fiscalidad.

Estas medidas una vez que hayan sido aplicadas permitirán efectuar grandes economías tanto a la industria del automóvil como a los consumidores y en un plazo de meses relanzarán las ventas. Solamente en materia de seguridad y contaminación han sido suprimidas 34 futuras normas que habrían de entrar en vigor para 1985 y obligaban a los fabricantes a realizar fuertes inversiones durante unos años. Estas supresiones rebajarán el precio de los nuevos automóviles unos cientos de dólares, al no tener que llevar sofisticados sistemas de escape antipolución.

## Conducir en autopista

Poco a poco y muy lentamente nuestro país está viendo crecer su red de autopistas. El paso de las vetustas y mal trazadas carreteras a unas vías de comunicación más modernas y lógicas requiere, también, una adaptación de los conductores. De hecho el IDBRA hace ya tiempo que pensó en la necesidad de llamar la atención a los Gobiernos sobre la conveniencia de incluir en los programas de formación de nuevos conductores que aspiran a la obtención de las distintas clases de permisos, la práctica de la conducción en autopistas.

Sobre este particular, en Estados Unidos existe una tendencia generalizada a poner un mayor énfasis en la necesidad de orientar e informar a los conductores sobre los errores e infracciones que cometen. Este énfasis tiene su mayor repercusión en el mantenimiento de los intervalos de seguridad, una de las principales causas de accidente en este tipo de vías. En este sentido ya está popularizada una señal americana consistente en un dispositivo que cuando un conductor adopta un intervalo de distancia inseguro respecto del vehículo que le precede, se enciende y le advierte de que es necesario separarse más.

Estas mismas pruebas se han realizado también en Gran Bretaña y los resultados han sido lo suficientemente alentadores como para que el Comité Científico del IDBRA haya recomendado la realización de pruebas de la señal en otros países, además de proponer su extensión a distintos fines.

En este sentido se ha previsto la posibilidad de la aplicación del dispositivo para la li-

mitación de la velocidad variable partiendo de la base de que las limitaciones de velocidad se aplican usualmente con demasiada rigidez, y además, que su falta de racionalidad induce a veces, y en determinadas condiciones de tráfico, a que no se cumplan con la consiguiente degradación del respeto a la

norma. Pero independientemente de los distintos sistemas para avisar de si circulamos a la distancia segura o si vamos a la velocidad adecuada, conviene recordar que por autopista mantener las distancias, aún a riesgo de que otros coches se nos cuelen y circular por el carril adecuado es seguridad.

## Verificar los neumáticos es seguridad



En verano los pinchazos suelen ser más frecuentes, el calor junto a un inflado inadecuado de los neumáticos pueden jugar malas pasadas. Cuando haya que cambiar una rueda conviene tener en cuenta una serie de consideraciones. Colocar el coche en lugar visible y que no entorpezca el paso o cree problemas es la primera medida. Y luego saber colocar el gato y calzar las ruedas después de haber echado el freno de mano. El coche sólo debe levantarse lo suficiente para que la rueda que hay que cambiar pueda salir sin dificultad. Por último, y a ser posible, realizar la operación en un lugar lo más llano posible. Con estas simples medidas se evitará que en pleno trabajo el coche se nos vaya o que la rueda quede mal nivelada. Pero para evitar que todo esto suceda una buena precaución es la de conservar bien los neumáticos con revisiones periódicas y un perfecto control del inflado.



## Noticias deportivas «así» de cortas

Hoy juega el Acueducto.—La G. Segoviana mañana frente al «Mosca».—En Riaza, dos.—Los atletas a Madrid.—El Imperio, mas kilómetros.—Esperan inscripciones.—A por material.

### FUTBOL

C.D. ACUEDUCTO-C.D. LEGANES, a las 6,30, en La Albuera hoy) se abre el telón y comenzamos con amistosos. El balón «casi» se ha puesto serio y los futbolistas lo «acarician» con sus borceguiles. El aficionado espera con ilusión cada inicio de temporada. Y los del Acueducto van a encontrar como primer paso al Leganes, que si bien llegará a Segovia a jugar un partido amistoso, lo cierto es que el conjunto madrileño tiene un extraordinario atractivo para quienes gusten del fútbol. No se trata de que el equipo de casa, en esta oca-



El Acueducto en imagen liguera retrospectiva.

sión, gane a «toda costa». Se trata y ver cómo encajan los nuevos jugadores rojiblancos en el conjunto y de comprobar, aunque sea de lejos, la perspectiva que ofrece la nueva temporada en la 1.ª Regional del fútbol castellano, donde el Acueducto se ha afincado por méritos propios, y que es una categoría que, al menos por ahora, le viene muy bien.

G. SEGOVIANA-C.D. COL. MOSCARDO, a las 6 en La Albuera (mañana).

Se tienen grandes esperanzas puestas por los directivos del club, azulgrana de cara a esta campaña futbolera que ahora va a dar comienzo. Al hecho de haber realizado unos fichajes de cara a esa Tercera División que se tiene como meta propicia, hay que destacar que los encuentros que se han preparado de cara a comenzar con buen pie la temporada, hayan sido «platos fuertes», y tanto Pinto como Móstoles, conjuntos de Tercera, no se olvide, pueden ofrecer un conjunto de alicientes al aficionado que no tiene muchos como éstos desde hace algunos tiempos. El encuentro, nos decía el entrenador gimnástico, va a servir para acomodar a los jugadores a lugares y si-



La G. Segoviana «ayer» jugando en el Peñasal un partido de IJGA.

tuciones en el terreno de juego que puedan ofrecer posibilidades de cara a la temporada. El puesto ha de ganárselo cada uno de los fichados y éstos encuentros son para ello.

SPORTING RIAZANO-C.D. FUENCARRAL, a las 5, en Riaza.

Es éste el cuarto encuentro amistoso que celebra el conjunto riazano de cara al inicio de la campaña de fútbol oficial. En esta ocasión será por partida doble, ya que a las cinco de la tarde el encuentro será disputado por los juveniles de ambos equipos y a las 6,30 se enfrentarán los mayores. Es decir, toda una jornada completa de fútbol aficionado. Y como en Riaza en esta época del año existe un gran número de veraneantes, el campo, como fue habitual en encuentros anteriores, registrará una buena entrada.

C. ESTEBANVELA-SPORTING RIAZANO, a las 6,30 en Ayllón.

Es el encuentro final del «Torneo de la Sierra», que desde hace aproximadamente dos meses se viene celebrando por aquella alejada zona de nuestra provincia, como es la sierra de Ayllón. El encuentro tiene su expectación, ya que han sido muchos los equipos y jugadores que han intervenido y todos quieren ver, como es lógico, la final. Ayllón será el lugar de encuentro y los pronósticos están al lado de los de Riaza, pero habrá que recordarles que sus oponentes eliminaron hace muy pocas fechas a la G. Ayllonesa.

### ATLETISMO

#### A PASAR CALOR

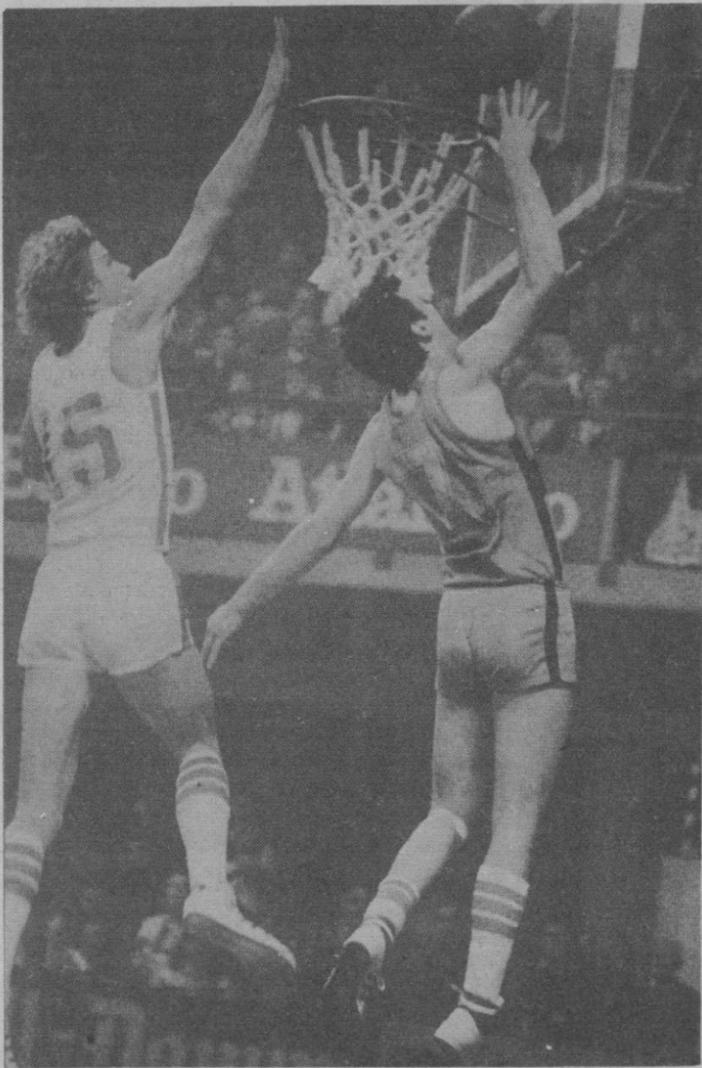
Nada menos que a las cuatro de la tarde se van a desplazar a Madrid los atletas del C. Blume-B. Occidental a fin de tomar parte en las pruebas de control que celebra la Federación Madrileña, y que sirve para poner a punto al atleta de cara a confrontaciones oficiales. En esta ocasión se espera que la asistencia sea más numerosa que en las dos últimas salidas.

Unas horas antes los representantes del club habrán hecho entrega a los representantes del Ayuntamiento de 21 puntos a tratar sobre la utilización de las pistas por parte de los atletas. Les informaremos de ello.

### BALONCESTO

#### CAMBIO DE EQUIPOS Y MAS LEJOS

Cuando prácticamente todos los grupos que componen la segunda división española de baloncesto ya tienen el calendario confeccionado, al grupo «A», que es el del Imperio, y al igual que sucediera la temporada pasada, aún mantiene una serie de plazas sin cubrir, motivado en renuncias de última hora y de indecisiones que no se aca-



El baloncesto a escena muy pronto.

ban de concretar. Nos explicamos: Los conjuntos que ya han presentado «candidatura» en firme y han dicho un «sí» rotundo son: Bosco (Vigo); Imperio (Segovia), Breogán (Lugo), Ike (Gijón), Olímpico (León), Motopuch (Gijón), Tirso de Molina (El Ferrol), Bodegas y Viñedos, S.A. —antiguo Hércules— (Coruña), At. Universitario (Salamanca) y Tizona Gromber (Burgos). Es decir, que de los catorce que van a formar en el «A», faltan cuatro plazas que cubrir. Están pendientes el Casa de Galicia y Elosua, de León, que más cerca están del no que del sí; se ha retirado el Zamora, confirmado totalmente. El CAU, de Oviedo, parece que formalizó su inscripción, pero aún no ha llegado el escrito a la Española de Baloncesto. El C.B. Oviedo, también tiene un derecho a intervenir en el torneo, pero no hizo uso del mismo. Y el pasado jueves aún no se sabía nada de su participación.

Así están las cosas. Es decir, que si las previsiones salen tal y como las formulamos el Imperio tendrá que realizar cuatro desplazamientos hasta Asturias, cuando normalmente habrían sido dos y otros tantos a León, que a efectos de kilómetros, que no de otra cuestión, está bastante más cerca. El presupuesto cada vez hay que estirarle más. Con tal de que no suceda lo ocurrido en la pasada campaña, donde el grupo se quedó en doce, aunque se tarde un poco más no importa.

### LAS OTRAS CATEGORIAS

Días pasados hablábamos en esta misma sección de otros clubs de baloncesto de nuestra capital y provincia. Equipos como los femeninos. Continúa en la Pág 13

### FUTBOL VERANIEGO

#### Para el Independiente el Villa de Madrid

Los argentinos del Independiente se proclamaron ayer vencedores del Villa de Madrid, al derrotar por dos goles a cero a la selección de Honduras.

En el partido de consolación, el resultado fue de empate a uno entre el Vasco de Gama y el At. de Madrid, siendo este último equipo el que alcanza la tercera plaza del torneo, al marcar, en la serie de penaltis, tres goles, por uno que logró el Vasco de Gama.

#### ESTA NOCHE, EL CARRANZA

Esta noche comienza el trofeo con más solera en el calendario veraniego español: el Carranza. En primer lugar se jugará el Cádiz-CSKA de Bulgaria, y más tarde, el Sevilla-Palmeiras. Mañana, a las diez y media de la noche, la final, y horas antes el partido de consolación.

Hasta ahora se han recaudado treinta millones de pesetas, y hay que señalar que Televisión Española pagará siete millones por la retransmisión de la final.

★ ★ ★

La Real Sociedad de San Sebastián se proclamó ayer ganadora del trofeo Ciudad de Pamplona al vencer al Osasuna por dos goles a uno. Real Sociedad y Zaragoza empataron a puntos en este triangular, pero los penaltis lanzados en el encuentro entre estos dos equipos —encuentro que terminó con empate— ha supuesto la victoria definitiva del equipo vasco.

### Fútbol

#### Graves problemas en el Burgos

Burgos.—A escasos días del inicio de la temporada 1981-82, el Burgos Club de Fútbol se encuentra en la situación económica más grave de toda su historia.

El club bugalés adeuda a sus jugadores 40 millones de pesetas y a pesar de las gestiones no se encuentran fórmulas para liquidar esta deuda.

Los jugadores, por su parte, han acordado no aceptar ni talones ni letras del club. Este acuerdo complica todavía más la situación del Burgos, haciendo temer su continuidad para la próxima temporada.

Sin embargo, y a pesar del momento el presidente, José María Cano Vadillo, acogido al año de prórroga, dijo a «Efe», que se mostraba tranquilo ante esta gran suma de millones.

#### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

Ciclismo. Campeonato Mundial

## HOY INTERVIENE EL SEGOVIANO PEDRO DELGADO

### Uto Enzenauser (RFA), venció en fondo en carretera femenino

El ciclista segoviano Pedro Delgado participa hoy en la prueba de fondo en carretera de aficionados, del Campeonato del Mundo de este deporte, que se está celebrando en Praga.

Tanto Pedro Delgado, como los otros cinco representantes españoles en esta prueba, tienen pocas posibilidades de obtener éxito, si bien, tanto el segoviano como el vasco Gerospe son en los que más esperanza puede tener la afición española.

El recorrido será de 187,6 kilómetros, consistiendo éste en catorce vueltas a un circuito de 13,4 kilómetros.

Los pronósticos apuntan a que la victoria y los primeros puestos en general, serán con-

guidos —como viene siendo tradicional en esta prueba— por soviéticos, polacos y suecos.

\* \* \*

Praga.—La alemana occidental Ute Enzenauser se adjudicó la medalla de oro en la prueba

femenina de fondo en carretera, correspondiente a los Campeonatos del Mundo de Ciclismo.

Enzenauser venció al sprint a la francesa Jeannie Longo, a la estadounidense Connie Carpenter y a la soviética Galina Tsareva.

Atletismo

## Batido, de nuevo, el récord mundial de la milla

### Antonio Prieto fue sexto en los 5.000

Por tercera vez, en menos de dos semanas, se ha vuelto a

batir el récord mundial de la milla.

Si en primer lugar fue Sebastián Coe quien rebajó la marca, y posteriormente su compatriota Overt, ahora ha vuelto a ser el británico Coe, el que la ha dejado en 3-47-33.

El récord fue batido en el transcurso de una reunión internacional celebrada ayer en Bruselas.

En la reunión intervinieron varios españoles, entre los que destacó Domingo Ramón, que fue segundo en los 3.000 obstáculos con un tiempo de 8-25-02, Moracho fue quinto en los 110 vallas, con una marca de 13-82. Sánchez Vargas, en la misma prueba que Domingo Ramón fue cuarto (8-31-94). Por último, Alonso tuvo que retirarse en los 400 vallas. Asimismo hay que destacar que el segoviano Antonio Prieto fue sexto en 5.000 metros y Páez hizo el mismo puesto en los 800.

Fútbol

## El Fluminense se interesa por Dirceu

Río de Janeiro.—La dirección del Fluminense ha dicho que está prácticamente asegurada la adquisición de Dirceu al Atlético de Madrid.

Este fin de semana o el lunes próximo viajará a España un representante del club brasileño, con el fin de ultimar los detalles con el Atlético de Madrid, en especial la forma de pago, ya que el Fluminense desea hacerlo a plazos.

El precio del traspaso, según los dirigentes del Fluminense, es de cincuenta millones de pesetas. Dirceu, añadieron, está de acuerdo con la transacción. Efe

Remo. Mundial ligero

## El «doble scull» y el «cuatro sin» a semifinales

Munich.—Tres repescas solamente figuran en el programa de la segunda jornada de los Campeonatos del Mundo en la categoría de pesos ligeros.

Resultados:

Skiff:

- Los tres primeros pasan a semifinales.
- 1, T. Blomquist (Suecia), 7.31.84.
- 3, S. Sturling (Austria), 7.39.25.
- 3, H. Lammenaho (Finlandia), 7.54.77.

Dos en pareja:

- Los tres primeros pasan a semifinales.
- 1, Crespo-Navarro (España), 6.50.61.
- 2, Horiuchi-Nitta (Japón), 6.51.08.
- 3, May-Riddle (Gran Bretaña), 6.52.40.

Cuatro sin timonel:

Los tres primeros pasan a semifinales.

- 1, España, 6.31.00.
- 2, Alemania Oeste, 6.34.20.
- 3, China, 6.39.06.

# SUCESOS

## INCENDIO EN UNA IMPRENTA DEL BARRIO BARCELONES DE GRACIA

Barcelona.—Un incendio de considerables dimensiones se registró a primeras horas de la madrugada de hoy en una imprenta del barrio barcelonés de Gracia.

Fuentes de la Guardia Urbana manifestaron a «Efe» que la imprenta había quedado totalmente destruida, causando daños materiales de importancia.

## AYER, TRES ATRACOS EN BARCELONA

Barcelona.—En la ya casi habitual escalada delictiva de los fines de semana, tres atracos se perpetraron ayer, dos en Barcelona y otro en la vecina localidad de Cabrils.

En dicha localidad, cercana a Vilassar de Mar, en el Maresme, ya habían atracado hacía un par de semanas la misma corresponsalia del Banco Popular, donde esta mañana alrededor de las diez se han presentado un hombre y una mujer, el primero armado con una escopeta de cañones recortados, con la que ha amenazado al empleado de la entidad, mientras su compañera se apoderaba de todo el dinero de que disponían, unas 250.000 pesetas.

Por lo que hace referencia a los otros dos atracos, han sido perpetrados en las sucursales de la Caixa en la Vía Augusta, por dos individuos jóvenes, armados con pistola, y en el Banco Industrial de Cataluña, de la calle Valencia, donde un solo individuo con un revólver, se ha llevado el dinero que había en la caja. En los dos casos, los asaltantes han huído a pie, sin que por el momento se sepa el importe de lo robado.

## BOTIN DE CERCA DE 200.000 PESETAS EN UN ATRACO A LA EMPRESA DE HELADOS «MIKO»

Vitoria.—Cuatro individuos armados con una escopeta de cañones recortados y navajas se apoderaron de un botín de alrededor de 200.000 pesetas, en un atraco perpetrado en la fábrica de helados «Miko» de Araya (Alava).

Los atracadores redujeron al guarda jurado de la empresa y a tres empleados del servicio nocturno que no opusieron resistencia.

Por medio de un soplete abrieron la caja fuerte y se apoderaron de todo el dinero existente, que, aunque no ha sido evaluado con exactitud, se supone que supera las 200.000 pesetas, ha señalado el director de la empresa.

## Noticias deportivas «así» de cortas

Viene de la Pág. 12

nos del Juventud y Jesuitinas tienen la idea de participar. Que nosotros sepamos, y así nos lo ha confirmado la vocalía de zona con sede en Valladolid —¿se puede decir?—, las inscripciones ya hace unos días que están abiertas y los clubs segovianos aún no han hecho uso del derecho que tienen. Esperamos que lo realicen pronto. Nos indican que no habrá problemas en cuanto a número, aunque tampoco se puede dejar un grupo con tan sólo cuatro equipos.

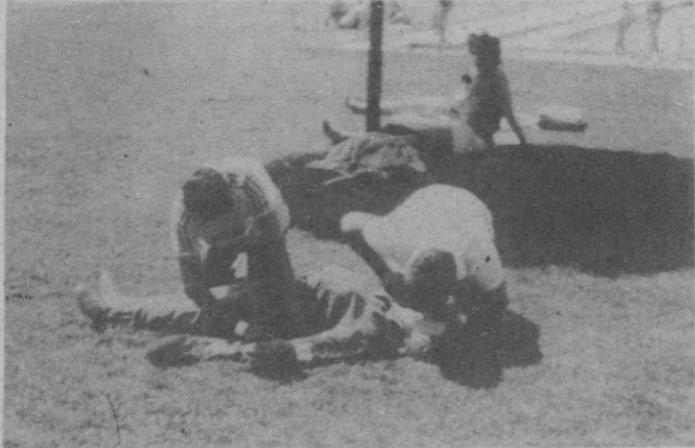
Con referencia al C. Cuéllar, campeón provincial, y que va a intervenir en la Tercera División, según manifestación de sus propios directivos, tampoco ha manifestado de forma oficial a la Federación Provincial su deseo de tomar parte en la competición. Aquí esperan que lo hagan.

Una vez que las inscripciones estén en poder de la vocalía de zona, los calendarios serán publicados, y según la cuenta de equipos la competición podría comenzar en los primeros días del mes de octubre.

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

VOLVER A SER

Parece que por fin se ve luz dentro de esta modalidad, medio deportiva, medio asistencial, del deporte. Se nos dice que en el próximo año podrían volver a realizarse dos campeonatos provinciales. Casi es seguro que así suceda. A otros niveles, a los de formación de socorristas, no se ha abandonado el campo y durante todas las temporadas de verano se continúan organizando cursillos. Uno de ellos se ha realizado en la piscina del C. «Juan Bravo», en el que han to-



«Salvamento y socorrismo, un deporte especial».

mado parte 12 alumnos. Dado que la Federación Provincial no ha contado con material suficiente para organizar los campeonatos provinciales, se tiene la idea de que entre todos los monitores, que están cubriendo los campos de esta enseñanza en Segovia, se acondicione en lo posible el «campo» y el material no sea un problema. Que así sea.

FUTBOL (ULTIMA HORA)

Mientras que en Cuéllar y en el Cuéllar se sigue afirmando que no se participará en el próximo campeonato de liga, la Federación Oeste ha hecho público el calendario y ha incluido en él al cuadro cuellano. J.M.ª

## 1000 PLAZAS (INSS) AUXILIARES

CUERPO AUXILIAR (oficinas) DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Convocatoria del INSS (antes Instituto Nacional de Previsión). Ambos sexos. Desde 18 años. GRADUADO ESCOLAR o equivalente. Instancias hasta 14 de septiembre. Exámenes y destinos en Madrid y provincias (mecanografía, 20 temas y prueba optativa). Información GRATUITA y sin compromiso. ENVÍENOS SUS SEÑAS con este recorte (y 20 pesetas en sellos). ACADEMIA FUENCARRAL. C/ Fuencarral, 46. MADRID-4.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

No pida una batería

exija...

TUDOR

## Terminada la publicación de la historia de Asturias

Oviedo.— Con la aparición de los dos últimos tomos dedicados a la Edad Contemporánea, Ayalga Ediciones acaba de concluir la publicación de la «Historia de Asturias», obra que consta de nueve tomos. El último volumen fue concebido como una obra del

departamento de Historia Económica de la facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Oviedo, enriquecida posteriormente con la aportación del profesor Jordi Nadal Oller, renombrado especialista en historia industrial.

El citado volumen analiza la

evolución económica de la Asturias contemporánea y llega a la conclusión de que con ser indiscutible que el carbón y la siderurgia fueron los principales protagonistas de esa historia, el aserto ha tenido el inconveniente de dejar en la penumbra otros desarrollos indiscutibles.

Arzobispo de Valladolid

### Un católico no puede menospreciar el juicio moral de la Iglesia

Madrid.— «Es sospechoso para un católico el juicio moral del que pone sólo al pie de página la enseñanza del Magisterio, como si se tratase de una opción más, y, mucho más, si la menosprecia», afirma el arzobispo de Valladolid, monseñor Delicado Baeza, en un documento que publica el Boletín del Arzobispado.

«La tradición de la Iglesia —continúa el arzobispo—, que se manifiesta en toda la vida cristiana, pero de manera privilegiada y decisiva en el Magisterio, debe ayudar a los hombres a comprender el mensaje divino de la revelación y su repercusión en la vida, a entender el valor de la persona, y el sentido de la Ley Natural y Evangélica». —Efe

### Preparado el programa del X Festival de Opera de Santa Cruz de Tenerife

Tenerife.— El programa del X Festival de Opera de Santa Cruz de Tenerife, uno de los más consolidados del país, junto a los de Madrid, Bilbao, Oviedo y Las Palmas de Gran Canaria, ya ha sido elaborado por la Asociación Tinerfeña de Amigos de la Opera (ATAO) y su presupuesto ascenderá a quince millones de pesetas.

El festival se celebrará en dos fases, que han sido fijadas para finales de octubre de este año y los primeros días de 1982. En la primera de las mismas, tal como viene siendo tradicional, tendrá lugar el Festival Kraus, que lleva el nombre del tenor Alfredo Kraus, uno de los principales cantantes líricos en el panorama internacional de la ópera, nacido en Canarias.

### Más de dos millones y medio de libros en las bibliotecas públicas españolas

Madrid.— Las bibliotecas públicas provinciales españolas cuentan en la actualidad con un total de 2.577.707 volúmenes de libros y folletos, según han informado a Europa Press fuentes de la Subdirección General de Bibliotecas.

Las mismas fuentes han indicado que existen actualmente en dichas bibliotecas 5.338 manuscritos, 2.634 incunables y 244.106 libros de los siglos XVI al XVIII.

Asimismo han señalado que las bibliotecas públicas poseen 731 rollos de microfilmes, 15.856 discos, 4.317 cintas magnetofónicas, 56.663 diapositivas y 703 rollos de películas.

En cuanto al número de lectores que pasaron por las bibliotecas durante 1980, las mismas fuentes han dicho que se elevó a personas 3.614.989, lo que supone un aumento de algo más de un millón de lectores con respecto al año anterior. El número de lectores varones fue, aproximadamente, el doble que el de mujeres.

Por lo que se refiere a los niños, representan algo más de la cuarta parte de los lectores, ya que en 1980 un total de 646.468 niños pasaron por los 8.396 puestos de lectura existentes en España.

### ELLOS SON NOTICIA

Un murciano, José González Vicente, que afirma haber logrado tras dieciséis años de investigación encontrar un sustituto del caviar que sabe efectiva-

mente a caviar y cuesta veinte veces menos que el ruso.

Una seta comestible de quin-ce kilos de peso, que ha sido encontrada en un árbol del «Raso de Legaire», en la sierra de Opacua (Alava), por el excursionista vitoriano Felipe Sáez de Ibarra.

La seta, que quedó en once kilos doscientos gramos al desmenuarse dos hojas cuando Felipe Sáez la bajaba del tronco del árbol donde la encontró, es del tipo «lepiota procera» y constituye todo un récord en su especie.

El excursionista piensa conservar la galaperna, nombre por el que se conoce vulgarmente a esta seta de carne blanca y sabor a nuez, para la exposición que se celebra anualmente en la plaza de España de Vitoria.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HQY HACE 50 AÑOS DECIA:

LA GANADERIA QUE TIENE ESPAÑA Y SU RIQUEZA EFECTIVA

España cuenta con unos 20 millones de ovejas, evacuación que nos coloca en preeminente lugar en Europa, en cuanto al número de cabezas, con un valor mínimo de 1.250 millones de pesetas, y una producción anual de carne que sobrepasa los 285 millones de pesetas; de 39 millones como valor de la leche librada al mercado para el consumo directo y la fabricación de queso directo y 58 millones como valor de las lanas, producción que en total alcanza 382 millones de pesetas.

Aceptando como evaluación prudente, que la ganadería española al respecto que tratamos de la producción de carne y leche alcanza a 35 millones de cabezas caballares, vacunos, mulares, asnales, caprinos, bovinos, porcinos y no olvidemos la existencia de las aves productoras de carne, huevos, gallinas, pavos, etc., y de los conejos en tabulación, productores de enorme cantidad de carne, de la primera de cuyas especies podemos formar un avance bastante aproximado de existencias fijando el número de aves en 60 millones, de los que son gallinas de puesta 20 millones con una producción aproximada de 2.000 millones de huevos, como número modestísimo, y habida consideración de que no existiendo estadística alguna de la producción de conejos, en explotación establecida, no es fácil ofrecer una cifra exacta, pero, por datos del consumo y observaciones particulares, podemos fijar en 20 millones de conejos.

Consideramos ganadera la producción de los animales, siempre clasificados en tal concepto y las aves domésticas y los conejos estabulados, que incrementan con grandes sumas la economía nacional.

### Efemérides

- 1632 Nace Juan Locke, uno de los grandes filósofos ingleses.
- 1825 El reino de Portugal reconoce la independencia del imperio brasileño, mediante el «pago de un millón de libras esterlinas».
- 1862 Giuseppe Garibaldi es derrotado, herido y hecho prisionero en Aspromonte.
- 1874 Nace en Sevilla el escritor y poeta Manuel Machado.
- 1915 Nace en Estocolmo (Suecia) la que sería gran actriz Ingrid Bergman, protagonista de «Intermezzo», «Recuerda», «Juana de Arco» etc.

## Club Liberal de Segovia

Coincidiendo varias personas en la necesidad de promover el interés de los segovianos, a través de la participación y el diálogo, por los asuntos públicos en sus diversos ámbitos: cultural, político, social y económico, acordamos constituir el Club Liberal de Segovia.

El Club Liberal, carece de ánimo de lucro y su finalidad principal será la de contribuir al incremento de la cultura en general y al mejor conocimiento de la ideología liberal a través de la organización de conferencias, lecturas, coloquios, congresos y convenciones.

(Del Acta Fundacional de 7-8-81)

LOS INTERESADOS EN PARTICIPAR EN EL CLUB LIBERAL PUEDEN DIRIGIRSE AL APARTADO DE CORREOS N.º 176 DE SEGOVIA



MADRID.—El 9 de septiembre va a ser inaugurada en la ciudad francesa de Bayona, concretamente en el Museo Bonnat, una importante exposición dedicada al pintor vasco Ignacio Zuloaga. Un total de setenta cuadros, procedentes del Louvre, Versalles, Luxemburgo y de colecciones privadas, entre ellas la de la familia Zuloaga, podrán ser admirados durante más de dos meses, concretamente hasta el día 15 de noviembre. Esta primera exposición sobre Zuloaga, que se hace en el País Vasco-francés, tras la muerte del pintor, coincide con el período de «Música en la Costa Vasca», que tradicionalmente se celebra en esa región en el mes de septiembre.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción y agua caliente central. Teléfono 421656.

**ALQUILO** habitación a señoritas. Santa Teresa de Jesús, 4, 1.º. Teléfono 429874.

**SE** alquila piso amueblado, calefacción central. Teléfono 414619.

**NECESITO** piso en alquiler, céntrico, sin muebles, para estudio. No importa no tenga cocina. Teléfono 414626 (tardes).

**SE** alquila piso para estudiantes, junto a Instituto Mariano Quintanilla. Teléfono 424798.

**SE** alquila piso en Alicante. Teléfono 411561.

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

**PIANO** y solfeo: Profesora titulada da clases particulares, a partir de los seis años. Teléfono 420443.

**PREPARACION** oposiciones cuerpo administrativo, auxiliares y subalternos de la Seguridad Social por funcionarios del cuerpo técnico de dicho organismo y temas de matemáticas a cargo de Villamil. Comienzo clases 1 septiembre. Santa Isabel, 19. Telf. 425274.

## HOSPEDAJES

**SE** ofrecen habitaciones con calefacción para señoritas, calle La Plata, 52, 1.º A.

## PERDIDAS

**EXTRAVIADA** pulsera dorada en forma de aro. Gratificarán. Teléfono 429518.

## INMOBILIARIAS

● **NO COMPRE NI VENDA PISO**  
● **NO COMPRE NI VENDA CASA**  
sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25-1.º 425358

**LLANCASA.** Pisos mejores sitios de Segovia. Mejores precios. Máximas facilidades.

**LLANCASA.** Pisos La Albuera, Estación, Ezequiel González, Cervantes, Rancho, Zamarramala, Caño Grande, Vía Roma. Facilidades.

**LLANCASA** vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos, etc. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

**MIGUEL TOVAR.** Pisos en construcción. Calles: Obispo Quesada, Vía Roma, San Agustín, Ezequiel González, San Millán, etc. 1/4 dormitorios. También locales. Muchas facilidades.

**MIGUEL TOVAR.** Pisos terminados. Paseo Nuevo, Conde Sepúlveda, Estación, Albuera, José Zorrilla, San Esteban, Daoiz, etc. También locales. Facilidades.

**MIGUEL TOVAR.** Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

**APIMOSA,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## TRABAJO

**SE** necesita empleada de hogar interna. Teléfono 411951.

**SE** necesita asistenta sabiendo obligación. Teléfono 421896.

**SE** necesita asistenta mañanas. Teléfono 425510.

**SE** ofrece vaquero para ganado manso o de casta. Tratar vaquero Granja Moñivas.

## TRASPASOS

**SE** traspasa Pub, zona plaza Mayor. Razón: Teléfonos 427840 ó 411890.

## VARIOS

**AUTOCARES,** bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

**NAVES** ganaderas. Proyectos e información de créditos para su construcción Gesticoop. Ruiz de Alda, 4. Segovia. Teléfono 426847.

## VENTAS

**COVIVIENDA:** La mejor forma para hacerse con su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º. Tel. 426847.

**COVIVIENDA:** Un sistema eficaz que le permite construir su piso a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º. Teléfono 426847.

**CERCADOS** Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. 429070. Segovia.

**VENDESE** urgente estructuras metálicas tres naves. Ocasión. Teléfono 429520.

**VENDO** pisos céntricos con plaza de garaje. Droguería Merino. Fernández Ladreda, 20. Telf. 411459.

**VENDO** finca, próxima Villacastín, cercada, lindando carretera Villacastín-Segovia; agua, 9.000 metros cuadrados. Informes: Teléfono 985-347396.

**URGENTE** cachorros Pointer pura raza, precio especial. Teléfono 591250, tardes.

**VENDO** piso, calle Platá, 58, 1.º N

**SE** vende teja vieja. Telf. 586346.

**SE** vende finca de 38.000 m<sup>2</sup>. Carretera de Riofrío, a 300 metros del palacio. Teléfono 428804.

**SE** vende piso con pequeño jardín. Teléfono 415703.

**VENTA** pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

**MUEBLES LAZARO.** Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

**COMEDOR** estilo español. Teléfono 560395.

## EL ADELANTADO

Para anunciarse en ésta y otras secciones llame a los teléfonos

414696

414697

414698

En la propia Administración calle San Agustín, 7

Y también en las agencias de Publicidad

Races Tel. 426600

Ultralás Telf. 412318

Publox Tel. 420004

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

**AUTOBASE.** Vehículos industriales varios tonelajes, furgones, basculantes con carrocería normal. Teléfono 421010.

**FRIGORIFICO** camión 4220-GR. Año 76, perfecto estado. Autobase. 421010.

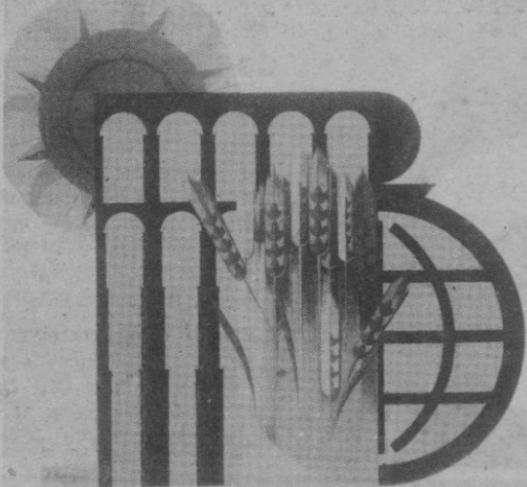
**SE** venden 2 coches Seat-Riluso nuevo y Seat 127 en buen estado. Teléfono 428440.

**SE** vende Siata 50-S. Teléfonos 423293 y 422696.

**SE** vende moto Montesa 75/125, muchos extras. Teléfono 415531.

## AGRICULTOR

Cobre sus negociables en LA CAJA



LA COSECHA QUE NACE EN SEGOVIA, DEBE DEJAR TODOS SUS FRUTOS EN SEGOVIA

Muy cerca de su domicilio tiene una Sucursal de «LA CAJA», donde puede convertir en dinero, EN EL ACTO, su negociable. También puede recibir en el acto el B-1 de sus compras al SENPA y todos los servicios financieros que precise.

LA CAJA es una entidad financiera que tiene todo su interés en servirle a usted.

VENGA A VERNOS, EN CUALQUIERA DE NUESTRAS 39 OFICINAS, SOLO EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA, TIENE UN AMIGO, QUE ES DE SEGOVIA, PARA ATENDERLE.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

## El humor de los demás

MENA, EN «LOS DOMINGOS DE ABC»



—No, gracias. Si no llevan radio, no subo.

1.750 plazas-Desde 18 años-750.000/1.000.000 AÑO

EXAMENES EN PROVINCIAS

Convocadas Oposiciones para los siguientes CUERPOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL:

— ADMINISTRATIVOS (500 plazas). Título: BUP, Bachiller Superior, Maestría Industrial o F.P. 2.º Grado. — Retribución: 1.032.780 Ptas./año. Instancias hasta el 16 de septiembre.

— AUXILIARES (1.000 plazas). Título: Graduado Escolar, Bachiller Elemental o F.P. Primer Grado. — Retribución: 892.346 Ptas./año. — Instancias hasta el 14 de septiembre.

— SUBALTERNOS (250 plazas). NO SE EXIGE TITULO. — Retribución: 787.360 Ptas./año. — Instancias hasta el 15 de septiembre.

¡GRAN OPORTUNIDAD! Puede preparar los ejercicios en su domicilio con nuestros textos. Pídanos URGENTE (indicando la Oposición que desea) informes con Programa e impreso de instancia. — Diríjase a

JURISPERICIA, Jardines, 3. MADRID-14.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

## DISUELTA LA MANIFESTACION DE AGRICULTORES Y GANADEROS DE LA CUENCA DEL DUERO

Salamanca.—A las seis de la mañana ha sido disuelta la manifestación de agricultores y ganaderos de la Cuenca del Duero, que bloqueaban el tráfico en la nacional 630, en las localidades de Pedrosillo el Ralo y La Velles.

Las organizaciones agrarias han señalado que la carga de la Policía Nacional ha sido vio-

lenta y se han producido varios heridos leves. Asimismo la Policía ha detenido a 32 personas.

Fuentes de las organizaciones agrarias de la Cuenca del Duero han manifestado a «Efe» que se mantendrá el acuerdo de entorpecimiento del tráfico hasta las cinco de la tarde, hora

en que se cumplen las 24 horas establecidas.

En estos momentos la circulación por las carreteras salmantinas es fluida, incluso en la nacional 620, la más importante en el objetivo de los agricultores por ser paso de emigrantes y turistas en su regreso a los puntos de origen.—Efe.

## Las mujeres, mejores conductoras que los hombres

La Haya.—Las mujeres ofrecen más seguridad al volante que los hombres, señala un reciente estudio publicado hoy en la capital de Holanda.

Las féminas aguantan más que los varones y en los trayectos largos conservan un estilo prudente y defensivo desde el principio hasta el final del viaje.

Además no son presas de la tentación de la velocidad, causa de la mayoría de los accidentes de los conductores varones, según los especialistas.

Para consuelo varonil, añaden que los hombres aprenden antes a conducir que las mujeres, aunque cuando éstas obtienen el carné, salen más preparadas y en mejor condición física general para la carretera. Efe.

## Fútbol El Puebla ofrece 40 millones a Rexach



Barcelona.—Cuarenta millones de pesetas podría cobrar Rexach, por un fichaje de dos años en las filas del equipo mexicano Puebla, señala hoy una información del diario en catalán «Avui».

Por otra parte, el propio Rexach ha asegurado que, después de su homenaje, no fichará por ningún otro equipo español.—Efe.

## Helenio Herrera se hace cura... en una película

Barcelona.—Helenio Herrera se hará cura, sin dejar de ser entrenador de fútbol, por exigencias del guión de una película que el popular personaje deportivo ha aceptado interpretar.

Se trata del filme «Victoria», cuyos principales intérpretes son Helmut Berger y Norma Duval, y que, desde hace algunas semanas, está dirigiendo en Barcelona el autor de «La ciudad quemada», Antoni Ribas.

El papel que ha aceptado Herrera es el de un sacerdote del barrio de Gracia, que es así mismo entrenador de Fútbol en un colegio de la barriada, y el rodaje se realizará en el curso de las próximas semanas.

Hasta el momento, han intervenido en el rodaje el escritor y ensayador, Francesc Candel, interpretando el papel de capitán general de Cataluña, y otros personajes bien conocidos de la vida barcelonesa.—Efe



La policía de Westfield, en el Estado norteamericano de Massachusetts, rompe, de manera bastante expeditiva, una barrera humana formada por militantes de la United Auto Workers, sindicato de la industria automovilística, que trataba de impedir la entrada de trabajadores contratados para sustituir a los huelguistas de la fábrica Radiator Co. El paro laboral se inició en esta planta a primeros del pasado mes de marzo

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

LOS TRES DECRETOS, aprobados en el último Consejo de Ministros, con lo que concluye el desarrollo del Acuerdo Nacional de Empleo, aparecen publicados hoy en el «Boletín Oficial del Estado». Se trata de la jubilación especial a los 64 años; la determinación de la base reguladora de la petición de jubilación en la Seguridad Social y el incremento de la cotización adicional por horas extraordinarias.

### EXTRANJERO

UNA DIETA RICA en granos de café inhibe el crecimiento de tumores cancerígenos en animales, según un informe de la Universidad de Minnessota (EE. UU).

## Calvo Sotelo regresa a Madrid desde Grecia

Durante los días de crucero ha mantenido conversaciones «informales» sobre temas de interés

Atenas.—A las nueve de la mañana de hoy el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, emprendió viaje de regreso a Madrid a bordo de un avión de la compañía Iberia, tras una visita privada de siete días a Grecia.

El jefe del Gobierno español, en unas declaraciones a «Efe», calificó su estancia en Grecia de «viaje de descanso».

Durante cinco días, Calvo Sotelo realizó un crucero por las islas griegas en compañía del presidente de la Comisión Europea, Gaston Thorn, y el ministro de Asuntos Exteriores de la RFA, Hans Dietrich Genscher.

«Aunque todos hemos venido a descansar, a lo largo de tantos días hemos podido hablar de temas que nos interesan», señaló el presidente del Gobierno español, quien recalcó el tono cordial de las conversaciones mantenidas entre «personas que se conocen».

### LA CEE, TEMA PRINCIPAL

El tema de la Comunidad Económica Europea (CEE) fue el preferente en las charlas de estos días.

«Hemos tratado de los problemas de la CEE y de nuevas esperanzas en una pronta solución, si bien los problemas comenzaron a resolverse en la cumbre europea del pasado noviembre».

### ENTRADA EN LA OTAN

La próxima entrada de España en la OTAN fue también tratada en las conversaciones del presidente del Gobierno español con Thorn y Genscher, así como el primer ministro griego, Georgios Rallis, y el titular de Asuntos Exteriores, Constantino Mitsotakis.

Calvo Sotelo viajó ayer en automóvil a Atenas, acompañado por el embajador español en esta capital, Gabriel Mañueco de Lecea.

Calvo Sotelo conversó con éste y finalmente visitó la acrópolis, antes de dirigirse en automóvil hasta Porto Rafti para cenar con Rallis.

Calvo Sotelo y su esposa pasaron la noche a bordo del «Argos», atracado en Vulagmeni, puerto situado en las inmediaciones de Atenas, del que habían partido el pasado sábado, día del comienzo del crucero.—Efe.

## Publicado el laudo de estaciones de servicio

Madrid.—El arbitraje obligatorio dictado ayer por el director general de Trabajo para las empresas de estaciones de servicio en el ámbito del monopolio de petróleos y su personal aparece publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Este arbitraje ha evitado la huelga de estaciones de servicio convocada por CC. OO. y UGT desde hoy hasta el 1 de septiembre, inclusive.—Efe.

